

# Nouvelles perspectives pour les échanges internationaux de jeunes II

Rôle du travail socio-éducatif dans la prévention des comportements radicaux en Europe et au Maghreb



Neue Perspektiven für den internationalen Jugendaustausch II

Die Rolle der Jugendarbeit bei der Prävention radikalen Verhaltens in Europa und im Maghre



الآفاق الجديدة للتبادلات الدولية للشباب ٢ دور العمل الاجتماعي التربوي في الوقاية من السلوكيات المتطرفة في أوروبا وفي المغرب الكبير





# نتائج المؤمّر من الأول من ديسمبر إلى الرابع من ديسمبر ٢٠١٨ في هامبورج

# فهرس

- ص.3 كلمة مهيدية للأمينة العامة
  - ص.5 مقدمة
- ص.7 طاول مستديرة حول أصل التطرف.
  - ص.9 ورشات عمل موضوعية 1
- ص.10 طاولة مستديرة حول وضع الشباب.
  - ص.12 ورشات عمل 2
  - ص.14 أمثلة ملموسة من العمل الوقائي
- ص.14 حوار مع ممثلي و ممثلات المؤسسات
  - ص.16 نقاش ختامي
    - ص.18 استنتاجات

الملاحق معلومات عن المشاركين و المشاركات الملفات الشخصية للمشاركين و المشاركا



## كلمة مهيدية للأمينة العام



"الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ:لَيْسَ أَحَدٌ تَرَكَ بَيْتًا أَوْ إِخْوَةً أَوْ أَخَوَاتٍ أَوْ أَبًا أَوْ أَلْحَقً أَوْ أَخُوَاتٍ أَوْ أَبًا أَوْ أُمَّا أَوِ امْرَأَةً أَوْ أَوْلَادًا أَوْ حُقُولًا، لأَجْلِي وَلأَجْلِ الإِنْجِيلِ

٣٠إلاَّ وَيَأْخُذُ مِئَةَ ضِعْفٍ (...)، وَفِي الدَّهْرِ الآتِي الْحَيَاةَ الأَبَدِيَّةَ, إنجيل مرقس ٢٩-٣٠، مرقس ١٠

حتى وإن كانت فرنسا دولةً علمانية فإنَّ اقتباس الأناجيل مسموح! وإن رغبتُ بالرجوعِ إلى هذه الآية المذكورة من قبل توبي ناثان (Tobie Nathan) في «الأرواح الهائمة" (دار محطم التماثيل (L'Iconclaste) ، فلأنه تراءى لي التوافق مع جزءٍ من الموضوعِ الذي يشغلنا خلال هذا المؤتمر المثير لهامبورج: التطرف الديني. هل بإمكان التبادلات الما بين ثقافية أن يكون لديها بعد وقائي؟ هذا لا يمكن إثباته علمياً. ولكن بالمقابل فإنَّ التنقل الدولي وما يحدثه من اكتساب للثقة بالنفس، واكتشاف ثقافات جديدة، وتعلم الحوار السلمي والمتسامح يمكنه أن يسهم في ذلك

في كل سنة يشارك حوالي ٢٠٠٠٠٠ شابٌ في برامج ومشاريع حدودية مدعومة من قبل المكتب الفرنسي- الألماني للشباب (OFA) ، ومع مرور الوقت أصبحت التبادلات الثلاثية الوطنية عنصراً أساسياً لهمته. تسمح هذه التبادلات للشباب بنقل نظرتهم إلى ما بعد منظور فرنسي-ألماني وأوروبي بطريقة هامة، وذلك لأن محورها هو فتح تجارب التنقل الما بين ثقافي للشبان والشابات القادمين والقادمات من البلدان المجاورة لأوروبا، وتكوين ممثلي العمل الدولي للشباب في هذه البلدان نفسها وصنع شبكاتهم، لذا يُستَخدَم ُ التعاون الفرنسي-الألماني في هذا السياق كمصدر إلهامٍ و «كصندوقِ أفكارٍ»

تم تنظيم أول مؤتمر " المغرب الكبير" للمكتب الفرنسي-الألماني للشباب في مرسيليا في سنة ٢٠١٦. وفي هذه المناسبة تم تحديد مجالات العمل للتبادلات الشبابية الأورو متوسطية. ثم خلال التمديد في سنة ٢٠١٧ تمَّ تمويلُ ٧٠ مشروعاً شملت دول أفريقيا الشمالية مع مشاركة ١٦٥٠ شاباً وشابة وهذا ما يعادل ١٩% من ميزانية المكتب الممنوحة للمشاريع الثلاثية الوطنية. ولقد اخترنا منطقيا مدينة هامبورج كمكان للترحيب بالمؤتمر الثاني بما أنَّ توأمتها مع مدينة مرسيليا قد احتفلت هذه السنة بعيدها الستين. وكلتا المدينتين مدينتان مينائيتان ومكانان مهمان للهجرة من ناحية أخرى، كما يرمز مدخلهما المباشر على البحر إلى تجاوز الحدود الجغرافية والثقافية واللغوية

قال فرناند بروديل (Fernand Braudel) إنَّ البحر المتوسط هو "ماضي وحاضر ومستقبل أوروبا"، فمن منظور تاريخي وسياسي وثقافي البحر المتوسط هو أيضاً مكانٌ للقاء. وفي لمشاركة في برامج التبادلات الأورو متوسطية يصبح الشباب والشابات مضاعفين ومضاعفات في بيئاتهم وبيئاتهن الشخصية والعملية. ولذا سيوفر لهم ولهن الإطار التربوي للتبادلات الأدوات التي سيحتاجونها ويحتجنها من أجل فهم وتطوير وأيضاً نقل التنوع والتسامح. وهو ما سيقودنا إلى موضوع الوقاية: فالفراغ الفكري الذي بإمكانه أن يستغل من قبل مجموعات متطرفة سيجد نفسه ممتلئاً. ومن ثم سيخسر العنف والعنصرية والإرهاب أرضهم الخصبة. من الحقيقي أيضا أن الشباب يحتاجون لمنظورات مختلفة لكي تكون لديهم القدرة على سلوك مناهج مختلفة عن القومية أو عن التشدد السياسي أو عن الجانب الديني. فمن هذا المنطلق يرافق "المكتب الفرنسي-الألماني للشباب" الشباب وشركاءَهم اليوم كالغد.

ىماترىس آنجراند

(Béatrice Angrand) الأمينة العامة

Béatice Ayram /

# مقدمة

ختمت معاهدة الصداقة الفرنسية الألمانية، أو كما هي مسماة بمعاهدة الإليزيه والموقعة في سنة ١٩٦٣ بإنشاء المكتب الفرنسي الألماني للشباب الذي وصلته مهمة تطوير العلاقات ما بين الشباب الفرنسي والشباب الألماني حيث تهدف التبادلات إلى تقوية التفاهم المتماثل ولا سيما نقل لغة وثقافة البلد المجاور. ومن نهاية السنوات السبعين يدعم المكتب أيضاً التبادلات التي تضمن بلداً ثالثاً، فمن هنا يروج بنشاط للفكرة الأوروبية وتماسك الاتحاد الأوروبي والعلاقات الودية مع أقاليم أخرى في أوروبا وفي العالم العالم العروبا وفي العالم العالم المناسلة المن

بعد عامين من المؤتمر الأول المنظم في سنة ٢٠١٦ بعنوان "آفاق جديدة للتبادلات الدولية بين الشباب: استراتيجية مشتركة لفرنسا وألمانيا والجزائر والمغرب ولتونس"، جمع حدث آخر يسمى: "آفاق جديدة للتبادلات الدولية بين الشباب ٢: دور العمل الاجتماعي التربوي في الوقاية من السلوكيات المتطرفة في أوروبا وفي المغرب الكبير" مرةً أخرى بمشاركين ومشاركات من الدول الخمس لكي يطرحوا برامج جديدة للتبادلات وتطوير طرق جديدة. بعد سنة ٢٠١٦ طرحت رغبة في تعميق مواضيع كحماية البيئة والتعليم والتطرف، اتُخِذَ القرارُ من قبلِ مجموعة العمل على أنْ توضع الحركة على هذا الجانب الأخير وهو: الوقاية من العنف السياسي والديني. من هنا يحدد المكتب وشركاؤه دور تبادلات الشباب الدولية والتعلم الثقافي في تقوية التسامح والتعايش السلمي داخل الفضاء الأورو متوسطي.

إنَّ العمل الدولي للشباب والتبادلات العبر دولية لديها شخصية استباقية وذلك لعدة أسباب. ومهماً كانت التطورات التاريخية المختلفة للخمس دول المشاركة في مرحلة ما فإنَّ الشبابَ حاملٌ لرمزٍ ما بعد الحدود الوطنية من ناحية العمل حول التاريخ، والنضال لأجل أوضاع أفضل للحياة ولأجل عدالة أكثر، سواءً كان ذلك في "الربيع العربي" في سنة ٢٠١١ أو الحركات النسوية أو

حراك سنة ١٩٦٨، حيث ثم إطلاق كل تلك المبادرات من قبل الشباب ومنذ ذلك الحين يلتزم المكتب الفرنسي الألماني للشباب بمهمته في تقوية التبادلات الدولية مع أخذ الأهداف الدائمة بالاعتبار كترويج السلام والديموقراطية. تكتسي المشاريع الدولية الثلاثية هنا أهمية خاصة لأنَّ انضمامَ بلد كشريكٍ ثالثٍ سيدعم المشاركين والمشاركات في تناول التاريخ



وأيضاً في طريقة التواصل والتعلم الما بين ثقافي، إذ إنَّ الفائدة الإضافية للتبادلات الدولية الثلاثية مهمة لا سيما للشباب من خلفية مهاجرة. لقد تم تمييز التطورات السياسية والاقتصادية والاجتماعية من قِبَل تمزقاتِ ما بين أوروبية

خلال السنوات الماضية مثل انسحاب المملكة المتحدة من الاتحاد الأوروبي، والنزاعات السياسية في العالم. أمَّا في المغرب الكبير فيواجه جزء كبيرٌ من الشباب انعدام الأمل والآفاق المظلمة على الرغم من رغبات الحكم الذاتي والحرية المُعَبِّر عنها في سنة ٢٠١١، وذلك بالتوازي مع نزوح المؤشر الفكري إلى اليمين الذي يسبب في أوروبا التوجه إلى حركات شعوبية تحذر ضد نتائج العولمة والهجرة و "الغزو الأجنبي"، مما ساهم في تقسيم المجتمعات في أوروبا وفي أفريقيا الشمالية مع عواقب للشباب قبل كل شيء. إنَّ المغرب الكبير وأوروبا يواجهون التحدي نفسه: كيف تناضل ضد التطرف السياسي والديني للشباب؟ ويرجع ذلك بالتحديد إلى المؤسسات والمنشآت لمقابلة المشاكل وأن تظهر للشباب والشابات إمكانيات المشاركة السياسية والاقتصادية والاجتماعية التي تتوفر لهم <mark>وله</mark>ن.

لقد تمَّ تحقيق المحتويات ونقاشها داخل إطار مناظراتٍ عدةٍ وورشات عملٍ مقترحةٍ تتمحور حول الوقاية وإعادة الإدماج، وقد أعطت زيارة مشاريع الجمعيات المتمركزة في هامبورج معاينة للعمل الميداني. كما فضل تبادل ما بين التخصصات مع الممثلين الإداريين والممثلات الإداريات تكوين شبكة لما بعد الجهات الفاعلة في العمل الشاب. وبالموازاة أصبح بالإمكان تعيين التحديات المشتركة لتبادلات الشباب الدولية والتعامل مع المعضلات المختلفة (كالحصول على التأشيرات وتمويل المشاريع والمجموعة المستهدفة من الشباب ذوى الفرص الأقل)

# طاولة مستديرة حول أصل التطرف



تم تنشيط طاولة مستديرة أولى مسماة,, " الأشكال السياسية والدينية للتشدد في أفريقية الشمالية" من قبل فلورانس جاب (Florence Gabbe) (المكتب الفرنسي الألماني للشباب) ، وجمعت الطاولة ممثلين وممثلات من جمعيات شبابية ومستشارين ومستشارات لوزارات الشباب ، فتناقشوا حول قابلية التشدد في الدول المختلفة وأسبابه ، إذ شرح جوتز (Got Nordbruch)(ufuq.de) نوردبرخ ومصطفى شيخ الزوالي (مستشار في وزارة التعليم التونسى) وسناء العبير (جمعية رابط ما بين الثقافات العائلي والاجتماعي، ALIFS) حالة الشباب وطرحوا التحديات الراهنة والقادمة التي سوف تواجهها أوروبا وأفريقيا الشمالية.

# السيد نوردبرخ: ماذا نعني مصطلح "التطرف"؟

التطرف هو ظاهرة معروفة دولياً، وقد, ظهرت سابقاً في الماضي وبنفس الوقت تطورت لاحقاً، فبعد الهجمات الإرهابية في السنوات ١٩٩٠ كما في مصر مثلاً، وبالتحديد منذ هجمات الحادي عشر من سبتمبر/أيلول ٢٠٠١، مَّت مناقشتها بشكل واسع في المجال التربوي. وما هو بالتحديد مثير للاهتمام هو أن الإسلاموية وتشدد اليمين يجذبان بعضهما البعض وظهران متوازيان ولهذا يستحق الأمر عناء فحص الظاهرتين معاً، حيث يطمح الاثنان إلى متيلات مجتمعية (كوميونية) ونماذج عائلية تقليدية. التطرف، سواءً كان دينياً أو سياسياً، يظهر نفسه بالأساس عن طريق خفض قيمة الآخرين ومن ثمَّ تحت صورة العنف. للأسف توضح الظاهرتان أنَّ المواقف المتشددة لا تظهرُ فقط عند المجموعات المهمشة اجتماعياً، فخطابهما يجد صدى عند كل الفئات الاجتماعية

## السيد شيخ الزوالي: هل بإمكانك أن تذكر لنا الأسباب الممكنة للتطرف في تونس؟

إن العلاقة في تونس ما بين الدين والهوية معقدة منذ عقود، ويرجع الأمر جزئيا إلى الاستعمار الذي هزَّ البلد في قيمه المركزية وفي تقاليده، وهذا ترك خلفه صدمات وقسَّم المجتمع بشكل دائم. القوى الإسلاموية سبب آخر، ومع ذلك لا يوجد رابط مباشر ما بين الدين والتطرف. المشكلة هي أن الفرق بين الإسلام وتاريخ الإسلام غير واضح لكثير من الشباب المؤمن إذ تنقصهم دون أدنى شك معارف حول دينهم. فتحي بن سلامة يتحدث عن "المسلم الأعلى"1 (صورة المسلم المثالي الغير موجود) وفي الوجه المقابل نجدُ المسلمَ الحقيقي. ولكن الجماعات المتطرفة تنشر على الإنترنت صورة معينة للإسلام فتؤثر على الشباب من خلال استغلال إحساسهم بعدم الاكتفاء. إذاً كمضاعفين ومضاعفات علينا تحرير الشباب من هذا المنطق ومساعدتهم على استخدام وسائل الإعلام بطريقة نقدية لكي يكون بإمكانهم سلوك طريقهم الخاص.

## السيدة العبير، كيف يظهر,, التطرف في فرنسا وما هي المشكلات التي تواجهها السياسة؟

وُجِدَ التطرف دوماً في فرنسا سواءً كان ولا دينياً أو يسارياً أو يمينياً، فلا نستطيع إعطاء تفسير محدد لأصله ولطبيعته، ولكن يوجد البط بين بناء الهوية والاندماج الاجتماعي



هكذا الجيل الثالث للمهاجرين لديه هوية مختلفة جداً عن والديه وعن أجداده. بالرغم من ذلك لا توجد تدابير حقيقية للوقاية فالسياسيون يتفاعلون بعد الحدث، وبالتحديد بعد الهجمات الإرهابية. لا يعرف الخبراء حالياً كيفية التعامل بشكل حقيقي مع الجناة (القاصرون). ونقطة تدعم التطرف من خلال المبالغة المتصنعة لتقاريرها ومن خلال هز الرأي، لهذا نحتاج أيضاً إلى تعليم معني بوسائل الإعلام داخل إطار العمل الوقائي".

خلال جلسة الأسئلة والنقاشات التي تلتها تم طرح دور السياسة ومعاينة التاريخ مرة أخرى. لقد تم إهمال النظام التعليمي في أفريقيا الشمالية خلال فترة الاستعمار، ومرة أخرى اليوم الشباب ضحية لأنظمة تعليمية خائبة حيث تجعلهم ضعفاء أمام التلاعب. المجموعات العنيفة بإمكانها فرض تأثيرها بسهولة هناك حيث مستضعفة. يجب إذا زيادة وعي الشباب وحاشيته، خصوصاً حول وسائل الإعلام، للتميز ما بين وجهات النظر المعتدلة والآراء المتطرفة إذ يتم حتى الآن إعادة نشر المعلومات المقروءة والمسموعة غالبا دون تصفيتها ومن دون تفكير حقيقي.

Benslama، Fethi, Der Übermuslim, Matthes & Seitz, Berlin, 2017

# ورشات عمل موضوعية ١

السلسلة الأولى لورشات العمل حول موضوع "تعصب أو تطرف (عنيف) أم استقطاب؟ مفاهيم مختلفة لأجل تحد عالمي" كان لديها الشرح والتفريق ما بين المصطلحات التي يشيع استخدامها في وسائل الإعلام والمناظرات الحالية. فكلمات مثل "التطرف، التشدد، الإسلاموية، الاستقطاب" قت معاينتها من قبل مجموعات متباينة. وهذه كانت اللائحة الغير شاملة للأسئلة التوجيهية:

- ـ هل الاستقطاب شيء جديد؟
- ـ هل هناك تجارب عمل شبايي مكن أخذها بالاعتبار؟
  - ـ من الذي مكن اعتباره متشددا ؟
- ما هى أوجه التشابه الممكنة ما بين تشدد اليمين و المواقف الإسلاموية؟
  - كيف يواجه الإسلام و الإسلاموية بعضهم البعض؟
    - ـ من هو المتطرف؟
- متى مكن اعتبار شخصِ ما متطرفاً ، وهل كونه متطرفاً هو بالأساس شيء سلبي؟

#### تم تقديم النتائج عن طريق نحوذجFish Bowl

النقاش المدار من قبل جوتز نوردبرخ وصل إلى استنتاج أن الظواهر المذكورة تحدث في شتى الأنحاء، ولكن مَّت صناعة تسميتها في الدول الغربية. ومع ذلك فإنَّ تفسير المصطلحات يتباين من بلد لآخر وهذا ما يجعلها مضمونة ومصنفة ومستخدمة بطرق مختلفة جداً. يُستَخدَمُ مصطلح "السلفية" مثلاً من قبل الكثير في مصر وفي الأردن بطبيعية أكثر من استخدامه في أوروبا حيث يشير هذا المصطلح خاصة إلى مفهوم متشدد للأشياء. ثم إنَّ فكرة "الإسلاموية" هي أيضاً مرتبطة بشدة في أوروبا مع العنف ومع التطرف مقارنة بأفريقيا الشمالية أما بالنسبة "للاستقطاب" فهو موجود في كل الدول وفي كل أنواع المجتمعات، ومع ذلك فمن الضروري إدراك ما هي المواضيع وما هي الظروف التي تسبب المقاومة

في المجتمع حيث تكشف أسباب هذا الانقسام وطرق معاينة المواضيع المثيرة للجدل (مثلاً فيما يتعلق بإمكانيات التعبير للأشخاص ذوى الآراء والقناعات المختلفة) قبول أو رفض مصطلح ما. من هنا فإن على الشباب أولاً تعلم استخدام بعض الكلمات والتعبيرات بحذر وروح نقدية، وأن يكتفوا في برامج التبادل ووسائل التواصل باحترام وسلام مع بعضهم البعض، والتسامح مع الآراء الأخرى. سيتعلمون مواجهة وجهات النظر المعارضة والمعلومات الخاطئة والأحكام المسبقة. ومن جهة أخرى يفضل الإطار التربوى الموضوع التفكير النقدي والمستقل، ويحدد قواعد التواصل ويسمح للشباب بالمشاركة في العمليات الدموقراطية.

# طاولة مستديرة حول وضع الشباب



وُظفت الطاولة المستديرة المسماة "وضع الشباب ومخاطر التطرف" لتقديم وضع الشباب الذين يبدون قابلين بشكل جاد للتيارات المتطرفة، واتضح أنه أمر ضروري تحليل الأسباب لهذه المجموعة المستهدفة. أي متطلبات يجابهها الشباب في عالم حديث وتعددي؟ ما هي المشاكل التي يواجهونها ولماذا هم حساسون لأشكال التشدد المختلفة؟ تمت معاينة هذه الأسئلة من قبل أنتونيا تيلي (Antonia Tilly) (مؤسسة فريدريش إيبرت)، صامويل بورون (Antonia Tilly) (مؤسسة (أستاذ لعلم الاجتماع في جامعة باريس-٢)، ومنيا البحري (جمعية المستقبل للتنمية، باتنة ، الجزائر) وتمت إدارة الحوار من قبل يوهانا شوتز الحوار من قبل يوهانا شوتز (Johanna Schütze)

فتحت يوهانا شوتز النقاش عن طريق أسئلة ملموسة. وقدمت أنتونيا تيلي الدراسة الكمية MENA (الشرق الأوسط وشمال أفريقية) لقسم الشرق القريب والشرق الأوسط وشمال أفريقيا لمؤسسة فريديرش إبيرت. كما تم استجواب ٩٠٠٠

شاب وشابة بين أعمار ١٦ و٣٠ سنة في ثماني دول. شهدت النتائج على ازدواجية كبيرة في الإقليم وتتضاد من حين لآخر مع الآراء السائدة. وأنه في كثير من الحالات يكون العنصر المرجعي الأكثر وثوقاً للشباب هو العائلة بينما تجد المؤسسات السياسية نفسها في قاع مقياس الثقة. وعلى العموم إنَّ الشبابَ متفائلٌ بالنسبة للمستقبل على الرغم من كل التحديات الاقتصادية التي تنشأ وبالتحديد للأشخاص دون شهادات. فقط ثلث الشباب غير الحاصلين على شهادات مدرسية أو جامعية موظفون ونصف الشباب المستجوب علا عملاً متقلقلاً. وُجد أن النتائج المرتبطة بالقيم تختلف لدرجة كبيرة من إقليم لآخر ويتم التأثير عليها من قبل الأنظمة السياسية لدول الأصل، فالشباب مثلاً في تونس ينطقون أكثر لصالح نظام ديموقراطي وأما في المغرب فإن النظام الملكي يعد النظام الأكثر مناسبة.

في حالة مجموعات اليمين المتشدد فإنَّ أحدد أسباب تطرف الشباب بالنسبة لصامويل بورون

معية فريديرش إيبرت (2018): مواجهة انعدام اليقين: الشباب في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا  $^2$  https://www.fes-mena.org/fr/projets/etude-jeunesse/

فالشبان الذكور على وجه لتحديد مشجعون على إثبات ذكورتهم وعلى قياس قواهم ويبتكرون لذلك سلاسل مراتب وهياكل سلطة. ويوجد أيضاً فترة حرجة يتطرف عادةً الشباب خلالها: قبيل دخولهم في الحياة المهنية بوقت قليل (نهاية دراستهم أو تدريبهم) إلى لحظة حيث هم أكثر عرضة إلى الشعور بالانجذاب إلى التيارات المتطرفة، إنها الفترة التي لم ينشأوا فيعا بعد في الحياة ويبحثون عن معالم لهم.

يلحظ صامويل بورون أن التطرف أكثر ظهوراً اليوم عن البارحة، فبإمكان متشددي اليمين إظهار أنفسهم بطريقة أكثر جاذبية وحديثة عن طريق وسائل الإعلام، لذا يدعو المجتمع المدني إلى استخدام هذه القنوات الرقمية بازدياد لعمل ثقل مقابل. ويجب المعاينة بشكل عام لتمام المرور من التعليم التقليدي إلى مناهج تعليم خارج المدرسة وغير رسمية حيث تكون تبادلات الشباب الدولية جزءاً منها. يعرض اليمين المتشدد والجماعات الدينية المتعصبة على الشباب برامج هوايات خارج المدرسة والتي تعطيهم شعور تكوين جزء من جماعة حيث بإمكانهم المشاركة والحصول على الاعتراف، وبالتالي يدمج الشباب تدريجياً ومنحون مهمات لإعطائهم

شعور مسؤولية ولحمهم مع الجماعة، لذا بإمكان المواطنة الملتزمة أن تكون بديلاً هنا.

تحدد منيا بالبحري أهمية المشاركة وتعليم المواطنة للشباب، ففي الجزائر تتعاون مجالس الشباب مع الإدارة المحلية، وقد يكون التبادلُ على المستوى الوطني أيضاً أداةً مناسبة وأكثر إحكاماً لأجل مشاركة أكبر بالحياة السياسية. وسيتوجب بناء جسور أكثر ما بين الأحزاب السياسية والشباب. كمسؤولة الوقاية ضد التصرفات المتطرفة تعتبر السيدة بالبحري أن فتح منافذ جديدة للشباب ومنحهم آفاقا للعمل هو واجبُ للدولة والحكومة والمدارس. ويجب أيضاً على المجتمع المدني أن يقوى لكي يسدي مساهمته حول تعليم المواطنة.

نستنتج كقاعدة عامة أن الشباب الذين يشعرون بالوحدة وبالإقصاء منجذبون أكثر إلى العنف المتطرف وإلى التشدد، فالأشخاص الذين يجابهون مشاكل في الاندماج داخل المجموعة يتساءلون مع أنفسهم عن النسق الشخصي والهوية. وهناك عوامل أخرى كتجربة التمييز ومصاعب التعلم ومشاكل داخل أماكن كالعائلة أو المدرسة أو الجامعة أو مركز التدريب أو مكان العمل قد تقوي هذه النزعات

# ورشات عمل موضوعية ٢

تم التعقيب بأنَّ اختراعَ مفهوم جديد تهاماً للعمل الشبابي ليس ضرورياً، وذلك في سلسة ورشات العمل المسماة "إيصال الأدوات لفهم السياسة وتوعية وتفضيل التسامح عن طريق الحوار." إذ تهدف عدة عناصر معروفة إلى عناصر إلى ترويج التعاون الأورو متوسطي والحوار السلمي بين الثقافات. وضمن هذا السياق كان السؤال للمشاركين والمشاركات هو التفكر في كيفية إمكان استخدامهم لطرق العمل الوقائي والتأقلم معها وإكمالها من خلال تقنيات جديدة.

وأما في ورشة عمل رتعلم المواطنة" فقيَّمَ المشاركون والمشاركات ما إذا بإمكان تعلم المواطنة أنْ يقدِّمَ للوقاية من التطرف عند الشباب، وتم إظهار حدوده أيضا.

إنَّ برامجَ تعلم المواطنة والتبادلات الدولية، في الواقع، تصل بصعوبة إلى الشباب ذوي الحظوظ الأقل على المستوى الاجتماعي الاقتصادي والذين لديهم معلومات قليلة حول العروض الموجودة لهذا المجال. وفوق ذلك شكْلُ البرامج لا يتأقلم في العادة مع احتياجاتهم إذ إنَّ هذه المجموعة المستهدفة تفتقد أيضاً المصادر المالية بشكل كبير، لذا تم تقديم المشروع الأوروبي بشكل كبير، لذا تم تقديم المشروع الأوروبي

PRIDE (مشروع الوقاية من التطرف عن طريق الحوار والتبادلات الثقافية)، وهدفه هو تعليم الشباب عن القيم الديموقراطية وتوفيرهم بمعرفة سياسية مبتكرة للوقاية من التشدد العنيف. وسيكون بإمكان الطريقة المنشودة لهذا البرنامج تحسين نوعية تبادلات الشباب (عن طريق استخدام الوسائل الرقمية مثلاً



أظهرت ورشة عمل والتعلم الثقافي" للمشاركين والمشاركات كيفية معاينة القيم الكونية بفاعلية واستغلال الإمكانية الإبداعية التي تصدر منها. فأيدوا كلهم دور ومتابعة تجارب ابن بطوطة التي عاشها خلال رحلته حول العالم، لذلك تعلموا كيف أنَّ الاحترام والتقبل والفضول وإرادة مشاركة واستكشاف ثقافات أخرى يمكن إيصالها عن طريق السفر. وفوق ذلك إن طرق التعبير الفني كالرقص والموسيقى تساعد على كسر الأحكام المسبقة وعلى خلق شعور بالانتماء إلى المجتمع.

كانت ورشة العمل والتعلم الما بين ثقافي: عمل لقاءٍ محترم للتنوع وواع للتمييزيات" متمحورة حول التعلم البديهي والتفكر الجماعي لفهم الصراعات والتنوع، كيف يمكن للتواصل أن ينجح على الرغم من الحواجز اللغوية واختلافات وجهات النظر؟ تمت الإشارة إلى حلول لأجل تسهيل التواصل وتفكيك الصور النمطية وذلك عن طريق أشغال عملية، فالاستماع وتقبل الفروقات والثقة بالنفس، هي بين نقاطٍ أخرى تتضمن العناصر الأكثر أهمية لهذه العملية.

كان هدف ورشة عمل مالتعلم الما بين ديني والعلمانية" هو وصف مكان الدين في المؤسسات والمجتمع والتنمية الشخصية. تختلف هنا الدينية عن الدولة، والروحانية عن المادية، والسياسة عن العقيدة، والانتماء الشخصي والجماعي إلى دين يلعب فيه دوراً هاماً، فاستنتج المشاركون والمشاركات أن العلمانية بإمكانها تمثيل أداة وقاية مفيدة لحوار الأديان وتفضل المساواة بينها.

إن الاستثمار الاجتماعي فعال جداً في مواجهة التعديات العالمية، الوطنية، الإقليمية أو المحلية على نطاقٍ اجتماعي وبيئى. فعندما يؤسس الشباب جمعيات

أو شركات ذات سبب اجتماعي سيساهمون في التنمية الدائمة وسيخدمون أيضاً في الوقاية من التطرف. لذا في ورشة عمل والوقاية من التطرف لذا في ورشة عمل والاستثمار الاجتماعي" تم استخدام أداة لوجة Serious Play لأجل إظهار كيف أن الأسئلة بالنسبة لتطوير المشاريع يمكن معاينتها بطريقة بديهية، إذ سيسمح هذا النهج بإطلاق مشاريع استثمار اجتماعي مع مفهوم متجذر بقوة في الواقع، وبارتكازه على مفهوم "الحصول على المعرفة عن طريق اليدين" سيبسط أيضاً التفكر والتواصل وحل المشاكل.

كيف تتم مواجهة صعود الأحزاب الشعوبية والمشككة في أوروبا والتشدد الذي يأتي معها؟ كون هذا السؤال المركزي موضوع نقاش ورشة عمل «تعلم الفكرة الأوروبية". فتم وصف طرق تعلم المواطنة ومخاطر انهيار الدولة عن طريق الاحتذاء بمثال الانتخابات الرئاسية في فرنسا لسنة ٢٠١٧. وانعكف المشاركون والمشاركات على أهمية التعاطف والإبداع والمبادرة وتعلم المواطنة.

# أمثلة ملموسة من العمل الوقائي

زار المشاركون والمشاركات خلال اليوم الثالث للمؤتمر منشآت هامبورج الملتزمة بالعمل الوقائي الذي يرافق ضحايا العنف و/أو تدعم الشباب خلال إعادة الإدماج . هكذا استطاع المشاركون والمشاركات النقاش حول سبل العمل وتحليل ممارساتهم . وممارساتهن الخاصة واكتشاف مقاربات جديدة .

إن جمعية Legato e. V تنصح أقارب الأشخاص ذوي التفسير المتشدد أو العنيف للدين، ويدعمون من يبحثون ويبحثن عن المساعدة للانفصال عن حاشية متطرفة. العمل الما بين ثقافي والما بين ديني الذي قادته منشأة شورش لاستقبال الأطفال والشباب والعائلات (Schorsch) يجمع أشخاصاً من ثقافات وأنماط حياة مختلفة. لقد كان موضوع زيارة Respect Coaches لمدرسة نيلسون مانديلا في حي ويلهيلمسبور هو كيف نحول مانديلا في حي ويلهيلمسبور هو كيف نحول من تطوير الشباب لوجهات نظر معادية للإسلام ومعادية للسامية والانضمام لمنظمات متشددة؟

المدرسة والعمل الاجتماعي وتعلم المواطنة، وذلك في خدمة المواطنين أصحاب الأصول المهاجرة إذ يعرضون فعاليات جماعية للطلاب حول مواضيع كالتمييز والعنصرية، يتحركون على مفترق الطرق ما بين المدرسة والعمل الاجتماعي وتعلم

المواطنة، وذلك في خدمة المواطنين أصحاب الأصول المهاجرة إذ يعرضون فعاليات جماعية للطلاب حول مواضيع كالتمييز والعنصرية، والهدف من ذلك هو الترويج للفكر النقدي والاستقلال والتنمية الشخصية عند الشباب. أما بالنسبة لجمعية (Kurswechsel e. V) فقد أبلغت المشاركين والمشاركات عن العمل المقود لمساعدة الأشخاص عن العمل المقود لمساعدة الأشخاص الخارجين من محيط متطرف. إنها تنصح وترافق هؤلاء من يمني / وتمني الخروج محيطات اليمين المتشدد. التدابير ضد تشدد اليمين والعنصرية ومعادات السامية كانت أيضاً جزءاً من النقاش

في Rechtsextremismus (الشبكة الهامبورجية المخدمات الاستشارية فيما يتعلق بالنضال ضد اليمين المتطرف). ومنذ تسع سنين يتبادل فيها المجتمع المدني والمؤسسات العلنية المعلومات حول تجربتهم في مجال الوقاية والنضال ضد التشدد.

# حوار مع ممثلي و ممثلات المؤسسات

• أوفَ فينك-تيم (Uwe Finke-Timpe) من الوزارة الألمانية للعائلة والمسنين والنساء والشباب (Bundesministerium für Familie، Senioren und Jugend، BMFSFJ) التقى المشاركون والمشاركات في اليوم نفسه ممثلي وممثلات من إدارات وقنصليات مختلفة، ومنها

- نيكولا بيريتي (Nicolas Peretti) من وزارة التعليم الوطنى والشباب (MEN)
- أولريش إيرنست (Ulrich Ernst) من الوزارة الفدرالية للشؤون الخارجية (Auswärtiges Amt، AA)
- هربربت فيديرمان (Herbert Wiedermann) من وأندريا كريجر (Andrea Krieger) من قسم العمل، الشؤون الاجتماعية، العائلة، قسم العمل، الشؤون الاجتماعية العائلة، (Behörde für Arbeit، Soziales) والاندماج Familie und Integration، BASFI)
  - شانتال جونو (Chantal Junot) من المعهد الفرنسي في هامبورج وهنديك لكس (Hendrik Lux) من معهد جوته في القاهرة

#### تم أيضاً تمثيل:

- القنصلية العامة للجمهورية الفرنسية في هامبورج (لوران Laurent Toulouse)
- المكتب ٢ للسفير المفوض لجمهورية ألمانيا الفيديرالية المسؤول عن العلاقات الفرنسية الألمانية الثقافية (كريستيان (Christiane Severin) سيفيرين
- القسم الهامبورجي للنضال ضد التشدد الديني (روبينا حمدان (Urbina Hamada) ومكتب تنسيق (اللاجئين في هامبورج (فؤاد حمدان

تمَّ نقاش أسئلة ملموسة حول العمل الوقائي وأيضاً حول نتائج التعاون والدعم مع محترفي العمل الدولي الشبابي.

أوفَ فينك-تيم أعلن نفسه لصالح "ديموقراطية حيوية" والترويج لفهم دور الديموقراطية في المجتمعات المعاصرة ، وهو يدعو لإنشاء مشاريع ريادية حول هذا الموضوع في المنشآت المختصة. أما



فرنسا فإن أجهزة الوقاية من التطرف الإسلامي أوفَ فينك-تيم أعلن نفسه لصالح "ديموقراطية حيوية" والترويج لفهم دور الدموقراطية في المجتمعات المعاصرة ، وهو يدعو لإنشاء مشاريع ريادية حول هذا الموضوع في المنشآت المختصة. أما في فرنسا فإن أجهزة الوقاية من التطرف الإسلامي موجودة بالفعل منذ سنة ٢٠١٥. تم أيضاً ذكر نقص فعاليات الهوايات ومنشآت العالم الترابطي في المغرب الكبير ، حيث إن انعدام المجتمع المدني مكنه تقوية الميول المتشددة. يجب أيضاً توعية وتدريب المنشطين والمنشطات وهيئة التدريس الذين يحتاجون لأدوات بلاغية وأدوات تربوية لمواجهة الحجج والتصرفات المتشددة. تحصل الجمعيات على مويلٍ لمشاريعها مما يسهم في الحفاظ على نشاطاتها والشكر في ذلك لمبدأ التبعية للمكتب الفرنسي الألماني للشباب. المكتب إذا قوة محركة حيث يخلق متآزرات بين المؤسسات والأفراد، ويزود مساعدة مالية ويوفر المعدات كما يوفر الأدوات التربوية للتبادلات الما بين ثقافية .

عقب هيربرت فيديرمان من منطلق جيوسياسي أنه لابد من دعم دول المغرب، فيجب أن يمتد

التعاون بين الدول الأوروبية إلى دول جنوب البحر المتوسط من خلال شراكة متساو متساو.

تبقى طلبات التأشيرة عقبة كبيرة أمام التنقل، فجذب نيكولا بيريتي الانتباه إلى أنَّ المصادر المالية لا يجب أن تلعب دوراً حاسماً من أجل منح التأشيرة. وفي الحالة المعاكسة فإنَّ سياسة الانغلاق أمام دول المغرب ستُدعَمُ ولهذا فإن الجماعات التي تجد نفسها مفتقرة لفرص التبادلات الما بين ثقافية ستكون مستبعدة، لذلك من الضروري الاتصال بسفارات الجزائر وتونس والمغرب معتمدين على دعم وشيك الحدوث من المعهد الفرنسي.

بالنسبة إلى لوران تولون إنَّ المجلس الفرنسي الألماني للاندماج هو أيضاً عضو مهم لتعزيز التعاون الجمعيات في مجال الاندماج والعثور على حلول مشتركة.

تحدثت روبينا أحمدي حول العمل الوقائي الذي تقوده الخدمات الإرادية ضد التشدد الديني. وهو يتضمن من بين عدة نقاط مشاريع تعليمية من أجل الأطفال والشباب ، وذلك من خلال منطق مشاركة فاعلة. سيكتشف الشباب بمساعدة الفيديو الواقع



اليومي لأشخاص ذوي ديانات مختلفة. داخل إطار مشاريع ما بين أزواج يقيم الشباب نشاطات وهوايات وسيشتغلون كمحاورين لنظرائهم من نفس العمر. من الضروري أيضاً توعية المسؤولين في المكاتب والسلطات والمدارس المختلفة للاتصال المباشر مع الشباب، وتدريب المضاعفين والمضاعفات لتفادي أي استنتاج متسرع أو وصمة عار لبعض الأشخاص. من البيئة العائلية والدراسية إلى دائرة الأصدقاء ومروراً بالمجتمع الديني والأندية الرياضية يجب تضمين وتوعية كل حاشية الشباب المعرض للخطر. لا توجد أية سمات شخصية محددة للشباب المتطرف ومع ذلك فإن تجربة التمييز والتهميش والمشاكل العائلية أو الدراسية المهنية كلها مشاكل متكررة.

# نقاش ختامي

ارتكز النقاش الأخير تحت اسم "التطرف: تبادلات الشباب الدولية والتعلم الما بين ثقافي كوسائل للوقاية" على الفرص الملموسة وليس فقط على نقاط القوة بل وأيضاً على نقاط ضعف تبادلات الشباب الدولية في الوقاية من التصرفات المتطرفة، وكان السؤال حول التفكير بمنظورات جديدة. وهكذا من خلال نقاشٍ مدارٍ من قبل مصطفى شيخ الزوالي تناقشَ حول هذا الموضوع كلٌ من نجاة باسو من مختبر البحر المتوسط لعلم الاجتماع

(Hendrik Lux) في جامعة محمد الخامس في الرباط، ونديره بن كثيرة من جمعية بذرة السلام ، أنيت موتر (Annette Mutter) مديرة جمعية، IKAB-Bildungswerk والقنصل العام لفرنسا لوران تولوز .

تحدثت نجاة باسو في البداية حول وضع الشباب المتطرف في فرنسا وفي المغرب، فذكرت باعتبارها خبيرة في إعادة تأقلم الجناة أن عدد المتشددين ارتفع وانتقل من ٧٥٥ في سنة ٢٠١٠ إلى ١٠٠٠ في سنة ٢٠١٦

واستنتجت في أطروحتها للدكتوراه، وهي دراسة مقارنة حول الشباب المتطرف في فرنسا وفي المغرب، أنَّ الشباب الذين يتطرفون في الدولتين هم خاصة من عمر ١٥ سنة إلى عمر ٢٥ سنة ومن الطبقات الوسطى. ومن يتضرر تحديدا هن النساء القادمات من محيط عائلي غير مستقر ويعانين أيضاً من تربية أبوية صارمة، فيحاولن العثور على مكانهن في المجتمع عن طريق تصرف متطرف.

ثم ركزت أنيت موتر على ملاحظات ومعلومات قد ظهرت خلال بضعة ورشات عمل فلا يظهر التطرف فقط في بضعة طبقات محرومة وقليلة التعليم، بل أيضاً عس الشباب في كل ظرف، وذلك ليس فقط لافتقاده الثقة بالسياسة بسبب الفساد وركود العملية الدعوقراطية، بل أيضاً لأنه لديه القليل من الفرص لإسماع صوته في المجتمع. ذكرَتْ الجزائر كمثال حيث كثيرٌ من الشباب لديهم شهادة غير ملائمة لمتطلبات سوق العمل، وهذا الوضع يجذب نسبة بطالة عالية تسبب بدورها الإحباط وتدفع الناس للهجرة.

خلال النقاش تم ذكر تنوع العروض الثقافية والقيم كالاحترام والتسامح، وظهور روح الجماعة باعتبارها جوانب إيجابية لتبادلات الشباب. ومن ناحية أخرى يدعم العمل المقود داخل إطار التبادلات الاستقلالية وحس المسؤولية وأخذ المبادرة. وقدم أيضا أن التبادل يتكون بشكل مثالي من عدة مراحل، إذ إن مشروعاً في مرحلة واحدة ليس لديه نفس المفعول بقدر ما أنَّ تجربة التنقل هي عنصر مهم لعملية التعلم الما بين ثقافي، فالخبرات المكتسبة خلال هذه التبادلات بإمكانها أيضاً أن تكون مفيدة في الحياة اليومية وفي البحث عن عمل.



أخيراً حيًّا لوران تولوز الاهتهام المثار حول مشكلة التطرف وذكر أكثر من ردة فعل على مراحل مختلفة حول موضوع الوقاية. فبالنسبة له يجب اقتراح كثير من البرامج على المدى البعيد وبالذات تلك التي تتجاوز المرحلة الأولى للاستكشاف والاتصالات الأولى. المكتب الفرنسي الألماني للشباب يمثل دولتين حددتا هدف إنشاء مستقبل سلمي مع الشباب ولأجلهم بعد سنوات من العداء. يتوجب أيضاً على دول المغرب متابعة هذا الهدف، إذ يجب دعم وتقوية التعاون ما بين الدول، وشبكة الشباب السفراء والسفيرات للمكتب الفرنسي الألماني للشباب بإمكانها أن تُسمَع في المغرب والجزائر وتونس لتكون في المكان نفسه مضاعفات ومضاعفين شباب.

أجابت نديره بن كثيرة معقبةً على أهمية العمل المحلي حول فكرة أن باستطاعة جميع الشباب المشاركة في مشاريع دولية هي فكرة طوباوية، فاللقاءات بين أشخاصٍ من أقاليم مختلفة لنفس البلد يجب أن يتم دعمها، وهذا سيمر عن طريق محلية للمشاريع وبشمول أفضل للمناطق الريفية.

عقب شيخ الزوالي في الختام على النقاط المشتركة ما بين جميع الأديان: الإنسانية والقيم المشتركة، وذكر الإمكانية الرقمية التي يمكن استغلالها بازدياد، وسيكون بإمكان الشباب تطوير نسق تفكيرٍ جديدةٍ في عالم حديثٍ...

# استنتاجات

### هذا ملخص لنتائج النقاشات الرئيسة وورشات العمل

إنَّ تبادلات الشباب الدولية وسيلةُ وقايةٍ ضد التصرفات المتطرفة حيث تشمل الشباب ذي الحظوظ الأقل، وتوفر دعماً مؤسسياً، وتروج للتنقل، وتعترف بالشباب كجهةٍ فعالةٍ في المجتمع، وتقوي تعلم المواطنة ومهاراته الاجتماعية. فبرامج التنقل أداة ثمينة لإيصال القيم وعناصر فهم الديموقراطية والمهارات الما بين ثقافية.

إنْ شعرَ الشباب بأنَّهم جزءٌ من المجتمع المدني فإنهم سيدعمونه بفاعلية عن طريق الأخذ بالمسؤوليات. عندها تكون تبادلات الشباب جهازاً مناسباً لتشجيعه على الأخذ بالمبادرة بصورة أكبر والمشاركة في الحياة الاجتماعية. تضع شبكة السفراء والسفيرات الشباب للمكتب الفرنسي الألماني للشباب التدابير لإشراك الشباب في التخطيط للمشاريع، وتشكل أمثلة ناطقة.

﴾إنَّ الاستقطاب ظاهرةٌ بإمكانها الظهور في كافة مجالات الحياة، فمن المهم إذاً تحديد ومعاينة أسبابه ووسائل محاربته بشكل منهجي، وبهذه الطريقة بالإمكان معرفة أن بإمكانه أيضاً القيادة إلى التطرف بل إلى التشدد .

 ◄ بإمكان التطرف التحول إلى تشددٍ عنيف وذلك عن طريق طبعٍ متوحشٍ ومستبعدٍ يضطهد ويقلل من قيمة الأشخاص في الخارج ومن لديهم رأي مختلف. إن المتشددين الدينيين والسياسيين لديهم عادة

: للمزيد من المعلومات حول هذه الاستراتيجية https://ec.europa.eu/youth/news/eu-youth-strategy-adopted\_en

هذا الميل المشترك، فلذلك يجب محاربة هاتين الظاهرتين السياسيتين: تشدد اليمين والإسلاموية.

روساد التائبين أو الأشخاص الذين يتمنون الانقطاع عن محيطهم الأشخاص الذين يتمنون الانقطاع عن محيطهم المتشدد لحافز ديني أو سياسي بشكل أكثف بسبب التشابهات والتقاطعات المختلفة. فمن الضروري أيضاً شمول المزيد من الجهات الفاعلة والمحاورين في الحاشية المباشرة للشباب (خدمات حماية الشباب، مساعدة العائلات، المدارس، مراكز الشباب المحلية، البلديات، إلخ.) مثلاً الاستراتيجية الجديدة للاتحاد الأوروبي لصالح الشباب1 تروج لاستقلالية الشباب وباستطاعتها على هذا النحو أن تكون زخماً مهماً لعمل الوقاية والإرشاد.

رامكان الفقر والبطالة ونقص التعليم أن يكونوا أصل التطرف، ومع ذلك لا يجب أن يقود هذا إلى وصم الشباب بالعار. التطرف ليس لديه خصائص أو أسباب ثابتة، إذ نلحظ بالأحرى متوازيات متكررة بين الأفراد المهمشين اجتماعياً (المعاش والمختبر) حيث جرب هؤلاء الأشخاص جربوا وواجهوا مصاعب تعلم ومشاكل عائلية ودراسية وفي داخل الإطار المهنى، إلخ.

ركتم معاينة الاستعمار خلال أكثر من مرة في المؤتمر كمسبب للتطرف، فهذا المنحنى التاريخي المؤلم عادةً وصم الشباب في تصورهم النفسي وفي بنائهم

للهوية. أما بالنسبة للتبادلات الدولية للشباب فهذا يعني أنه من الضروري طرح هذا الموضوع داخل إطار العمل على التاريخ والذاكرة.

ريجب معاكسة الميول المتشددة عن طريق خطاب إيجابي. ووسائل الإعلام تلعب هنا دوراً كبيراً، فمن الضروري إذاً أخذ الاحتياطات الفعالة ضد المعلومات الزائفة، كما يمكن تحقيق الوقاية عن طريق التعلم الرقمي. التبادلات الدولية للشباب تقوي ثقافة التواصل والفكر النقدي والمستقل وتشجع أيضاً على إعادة النظر في المعلومات التي يحصلون عليها إذ يتعلم المشاركون والمشاركات في هذه التبادلات أخذ الآراء الأخرى بالاعتبار ومواجهتها وقبولها أيضاً طالما لا تقيد ولا تسيء إلى الآخر أو تجرحه.

العمل على المرحلة التمثيلية سيبقى لا بد منه في النضال الدولي ضد التطرف، ويجب تقديم عمل المجتمع المدني إلى الأمام وتوفير هوامش التحرك والمصادر الضرورية له، وبإمكان الجمعيات التدخل هناك حيث النظام التعليمي الكلاسيكي لم يعد يلمس الشباب. شكراً للميزة الملموسة للمشاريع داخل إطار البرامج سواءً كان ذلك على نطاق التعليم السياسي أو الثقافي أو الما بين ثقافي، ستسمح الجمعيات للشباب بعمل تجاربه الخاصة.

ريتمنى مشاركو ومشاركات المؤمّر بإجماع متابعة التعاون داخل الفضاء الأورو متوسطي والما بعد المتوسطي .

نتائج المؤتمر: الآفاق الجديدة للتبادلات الدولية للشباب  $_{\rm w}$  في هامبورج من الأول إلى الرابع من ديسمبر ٢٠١٨ Sebastian Kraal



بإمكانكم العثور على معلومات ومعدات تربوية أكثر حول عمل الذاكرة وتعلم السلام على)  $^4$  https://www.ofaj.org/ressources.html

# Informations sur les intervenantes et intervenants

#### Mustapha CHIKH ZAOUALI

Conseiller général expert au Ministère de l'éducation, Tunis



Mustapha CHIKH ZAOUALI est docteur en sciences de l'éducation de l'Université de Tunis et travaille en tant que conseiller général expert de la vie scolaire au Ministère de l'éducation. Il était auparavant instituteur dans le

primaire puis enseignant d'éducation civique dans des collèges et lycées. Depuis 2014, il travaille comme animateur auprès de l'Association pour la Promotion de l'Éducation et de la Citoyenneté (APEC), qui supervise un réseau de clubs d'éducation à la citoyenneté dans 47 maisons de jeunes dans 16 gouvernorats de la Tunisie. La radicalisation religieuse des jeunes se trouve parmi les sujets qui y sont traités. En 2014, il a animé l'atelier sur le travail contre la discrimination et l'exclusion sociale dans le cadre de la formation trinationale pour responsables de jeunes ou de structures de jeunesse organisée par la Fondation INFA, de l' *IKAB-Bildungswerk e.V.* et le Club Culturel Ali Belhoaune (CCAB).

#### Sanae EL ABBEIR

Association du Lien Interculturel, Familial et Social (ALIFS), Bordeaux



Sanae El Abbeir travaille comme avocate pour l'association ALIFS, qui œuvre pour l'intégration et contre l'exclusion sociale. Elle donne des conférences et anime des ateliers sur

ces sujets : Laïcité, interculturalité, prévention de la radicalisation et intégration. En tant que coordinatrice du Bureau de l'intégration de l'ALIFS, elle s'efforce de lutter contre la dérive extrémiste.

#### **Götz NORDBRUCH**

ufuq.de, Berlin



Le spécialiste de l'Islam et sociologue Götz NORDBRUCH est cofondateur et co-gérant de l'association ufuq.de. Il était collaborateur de l'Institut de recherches et d'études sur le monde arabe et musulman à Aix-en-Provence

et engagé au Georg-Eckert-Institut (Institut Leibniz de

recherche internationale sur les manuels scolaires) à Brunswick. De 2008 à 2011 il était maître de conférence au Centre d'Études Contemporaines sur le Moyen-Orient de l'Université d'Odense au Danemark. Il fait partie de la direction du comité de travail fédéral sur l'extrémisme religieux. Son travail se concentre sur les cultures des jeunes entre l'islam, l'islamophobie et l'islamisme, l'utilisation des médias par les jeunes musulmans ou migrants et la prévention des positions islamistes à l'école et dans les activités éducatives extrascolaires.

#### Florence GABBE

Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ), Paris – Animation



Florence GABBE est chargée de projets pour les programmes trinationaux à l'OFAJ. Depuis 1976, OFAJ soutient des projets trilatéraux visant à préparer la jeune génération à la coopération avec les pays européens et

voisins. Les participants acquièrent des connaissances dans le domaine du dialogue interculturel, de la compréhension mutuelle et de l'apprentissage mutuel. En transmettant des valeurs démocratiques telles que la solidité et la tolérance, on crée une survaleur interculturelle, un échange de perspectives différentes et une pluralité, qui dépasse la coopération franco-allemande. Les projets trilatéraux renforcent la coopération européenne et internationale, apportent une survaleur à la société civile et à l'éducation pour la paix, des avantages linguistiques et interculturels ainsi qu'une compréhension éclairée et réévaluée de l'histoire.

#### Johanna SCHÜTZE

LEGATO E. V. - Animation



Legato propose des permanences de conseil aux membres de la famille de personnes qui défendent une compréhension de la

religion violente et radicale et/ou qui se sentent appartenir à une communauté ayant la même vision. Leur permanence s'adresse également à des personnes qui souhaiteraient sortir de groupes extrémistes.

#### **Mounia BELBAHRI**

#### Association Futur pour le Développement, Batna



Mounia BELBAHRI travaille en tant qu'animatrice et est responsable de la communication à l'Association Futur pour le Développement - Batna. Elle s'engage en faveur des droits de l'enfant et de l'égalité des femmes et des

hommes. Le travail de l'association vise à renforcer l'intégration économique des femmes, à promouvoir l'éducation et la participation politiques au niveau local ainsi qu'à réduire le chômage. Pour atteindre cet objectif, des programmes de formation professionnelle sont proposés, des startups sont encouragées et les jeunes sont accompagnés dans leurs démarches.

#### Samuel BOURON

#### **Université Paris-Dauphine (Paris 2)**



Samuel BOURON est maître de conférences en sociologie à l'Université de Paris-Dauphine. Il s'est immergé au sein du mouvement identitaire pour comprendre les logiques de socialisation des cadres militants et la profes-

sionnalisation de leur mode de communication. Il a notamment écrit: Des «fachos» dans les rues aux «héros» sur le web; ou bien : Un militantisme à deux faces. Stratégie de communication et politique de formation des Jeunesses. Il continue à s'intéresser aux parcours biographiques des militantes et des militants d'extrême-droite et à l'usage qu'ils font des médias.

#### **Antonia TILLY**

#### Fondation Friedrich-Ebert (FES), Berlin



Dans le cadre de son travail au Bureau Proche / Moyen Orient et Afrique du Nord (MENA) de la Fondation Friedrich Ebert, Antonia TILLY a été responsable de la publication d'une étude sur la jeunesse de la région MENA intitulée

Entre incertitude et confiance : les jeunes au Moyen-Orient et en Afrique du Nord. Les résultats de ce sondage donnent des informations intéressantes sur la manière de vivre, la perception de soi et la vision de l'avenir d'environ 9000 jeunes entre 16 et 30 ans d'Égypte, de Bahreïn, du Yémen, de Jordanie, du Liban, du Maroc, du Territoire palestinien, de Syrie et de Tunisie.

#### **Isabelle BOYER**

#### Fondation INFA, Gradignan



Isabelle BOYER est Permanente pédagogique de l'OFAJ et s'occupe au sein de la Fondation INFA du développement de programmes d'échange franco-allemands ou trinationaux de jeunes. Depuis 10 ans, la Fondation

INFA, l'IKAB-Bildungswerk e. V. et le Club Culturel Ali Belhoaune (CCAB) sont liés par une coopération étroite dans le domaine des projets culturels, environnementaux et sociopolitiques.

#### **Naceur MEHDAOUI**

#### Club Cultuel Ali Belhouane (CCAB), Tunis



Naceur MEHDAOUI est Secrétaire général du CCAB, qui organise des projets trinationaux dans le domaine الت ديمانطاني على البعيوان الموس de la culture, de l'environnement et

de l'éducation à la citoyenneté. Depuis 10 ans, le CCAB, la Fondation INFA et l'IKAB-Bildungswerk e. V. sont liés par une coopération étroite dans le domaine des projets culturels, environnementaux et sociopolitiques.

#### **Camille NAULET**

#### IKAB-Bildungswerk e. V., Bonn



Camille NAULET est coordinatrice du projet PRIDE à IKAB-Bildungswerk e. V. L'Association est une institution de formation

politique interculturelle reconnue et soutenue par la loi sur la formation continue de Rhénanie du Nord-Westphalie. Elle œuvre pour une société civile européenne démocratique. Depuis 10 ans, l'IKAB-Bildungswerk e. V., la Fondation INFA et le CCAB sont liés par une coopération étroite dans le domaine des projets culturels, environnementaux et sociopolitiques.

#### Leila HILAL

#### TINGIS Arts et Cultures Méditerranéens, Tanger



Laila HILAL est docteur en communication sociale et exerce comme psychosociologue. Elle œuvre depuis de nombreuses années pour le bien-être

et l'épanouissement des jeunes et de leurs familles. Elle a créé la méthode Ibn Batouta pour accompagner les jeunes en échec scolaire, en difficulté d'adaptation ou avec des problèmes relationnels. De plus, elle forme des acteurs sociaux à cette méthode.

#### **Mariem BENLTAIFA**

#### dock europe e. V., Hambourg



Mariem BENLTAIFA travaille actuellement dans le cadre d'un volontariat pour des jeunes professionnels pour dock europe e. V. Elle est multiplicatrice dans le domaine de l'apprentissage interculturel et la prévention de

la violence. Elle lutte contre le sexisme.

#### **Hanna CHRISTIAN**

#### dock europe e. V., Hambourg



L'assistante sociale travaille à dock europe e. V. et s'est spécialisée sur les questions de la diversité, la migration et la fuite. Elle anime des ateliers et des séminaires sur l'apprentissage interculturel et la prévention de la violence.

#### **Ilona EBBERS**

#### Europa-Universität Flensburg (EUF – Université européenne de Flensburg)



Ilona EBBERS est titulaire de la chaire d'économie et de sa didactique à l'Institut international de gestion et d'éducation économique de l'Université européenne de Flensburg. Sa recherche porte sur l'éducation à l'en-

trepreneuriat, le genre en tant que catégorie didactique, l'éducation à la diversité et l'éducation économique. Dans son travail elle se concentre surtout sur la mise en œuvre de l'éducation à l'entrepreneuriat dans l'enseignement général et la formation professionnelle ainsi que de son intégration dans les programmes scolaires, afin d'encourager l'action autonome.

#### **Coralie SCHIRRU**

#### **Vote&Vous, Strasbourg**



Coralie SCHIRRU travaille pour l'association Vote&Vous en tant que coordinatrice d'un projet européen : le Forum transnational pour l'éducation citoyenne. Dans un contexte de crispations et de tensions observées par-

tout en Europe, ce forum, composé d'institutions allemandes, françaises et luxembourgeoises a pour objectif de proposer des outils innovants dans le domaine de l'éducation citoyenne. Diplômée de l'Institut d'études politiques de Strasbourg, Coralie SCHIRRU a travaillé auparavant surtout sur des projets concernant la jeunesse dans le domaine de la coopération franco-germanique et européenne.

#### **Najat BASSOU**

## Laboratoire méditerranéen de sociologie (LAMES) / Université Mohammed V, Rabat



Najat BASSOU est éducatrice spécialisée dans la protection de l'enfance et inspectrice, option jeunesse, diplômée de l'Institut royal de formation de cadres du Ministère de la jeunesse et des sports du Maroc. Elle a un

bachelor en sociologie et un master spécialisé en rééducation des délinquants et intégration professionnelle. Doctorante à l'Université Mohammed V à Rabat et à l'Université Aix-Marseille elle porte sa recherche, dans une analyse sociologique comparative entre le Maroc et la France, sur la radicalisation chez les jeunes. En tant qu'éducatrice, assistante sociale et formatrice elle a, entre autre, été responsable pour des programmes de jeunes EuroMed.

#### **Nadira BENKETIRA**

#### Association Graine de Paix, Oran



Nadira BENKETIRA exerce depuis 1995 comme médecin. Elle s'est formée en communication, en animation et en dynamique de groupe pour porter de nombreux projets d'éducation en direction des jeunes des quartiers dé-

munis. À cette fin, elle a également participé activement à plusieurs cycles de formation en gestion de conflits, en communication non-violente et en médiation. Présidente de l'association Graine de Paix à Oran depuis 2014, la formation, le renforcement des capacités et l'accompagnement des jeunes cadres associatifs sur les questions des droits de l'enfant, l'apprentissage interculturel et l'éducation à la paix font partie de ses priorités d'action.

#### **Laurent TOULOUSE**

#### Consul général de France à français Hambourg



Laurent TOULOUSE a étudié à l'Institut d'études politiques de Paris et à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes. Il est expert dans le domaine des relations franco-allemandes. Ses fonctions d'ambassadeur à Bonn, au

ministère français des Affaires étrangères et ses postes diplomatiques à Riga et à Prague lui ont permis de placer la coopération franco-allemande dans un contexte européen. Le Consul général a acquis une expérience supplémentaire dans le domaine de la politique de développement de l'Union européenne et de la formation professionnelle au Ministère français des Affaires étrangères.

#### **Annette MÜTTER**

#### IKAB-Bildungszentrum e. V., Bonn



Annette MÜTTER est directrice de l'IKAB-Bildungswerk e. V., une institution de formation politique interculturelle reconnue et sou-

tenue par la loi sur la formation continue de Rhénanie du Nord-Westphalie, qui œuvre pour une société civile européenne démocratique. IKAB propose des projets d'échanges de jeunes, des séminaires pour volontaires, des formations ainsi que des mesures de mobilité transnationale éducatifs. Annette Mütter a étudié les sciences sociales européennes comparées à Maastricht. Outre son travail de coordinatrice de projets européens, elle a formé des professionnels du domaine du travail de jeunesse international sur des sujets tels que l'apprentissage interculturel, la protection et la sécurité ou la reconnaissance de l'apprentissage non-formel.

#### Structures visitées à Hambourg

#### Legato e. V. - Fach- und Beratungsstelle für religiös begründete Radikalisierung

Centre spécialisé et de conseil en matière de radicalisation pour motifs



Legato propose des permanences de conseil aux membres de la famille de personnes qui défendent une compréhension de la

religion violente et radicale et/ou qui se sentent appartenir à une communauté ayant la même vision. Leur permanence s'adresse également à des personnes qui souhaiteraient sortir de groupes extrémistes.

#### Kurswechsel e. V.



L'association Kurswechsel e. V. s'occupe de la déradicalisation des jeunes néo-nazis. D'une part, elle offre une promotion à distance et un soutien à la sortie et, d'autre part, elle offre des services éducatifs et de conseil aux

jeunes spécialistes et multiplicateurs ainsi qu'aux parents des jeunes radicalisés. D'une part, des experts et des acteurs engagés sont déployés sur le terrain pour servir de médiateurs et, d'autre part, fournir eux-mêmes des sources d'aide. L'association travaille avec une équipe interdisciplinaire dans une optique d'espace social.

#### Interkulturelle und interreligiöse Gemeinwesenarbeit im Schorsch

Travail communautaire interculturel et interreligieux au Schorsch



Aucun quartier de Hambourg ne regroupe autant de différences en ce qui concerne les projets de vie, les niveaux de vie entre richesse

et pauvreté comme à Sankt Georg. La maison Schorsch, un centre de famille et d'intégration, est un lieu ouvert à tous et toutes au milieu de ces situations sociales diverses. La pédagogie de ce lieu ne concerne pas seulement le travail social auprès des enfants et des jeunes en milieu ouvert puisque le champ d'intervention du travail social de proximité interreligieux et interculturel y a aussi une place importante.

# Beratungsnetzwerk gegen Rechtsextremismus (BNW)



Depuis une dizaine d'années, le Réseau consultatif de Hambourg contre l'extrémisme de droite (Beratungsnetzwerk gegen

Rechtsextremismus – BNW) est un forum d'échange pour plus de 40 organisations de la société civile et institutions publiques. Les membres du réseau consultatif donnent des conseils sur des mesures efficaces contre l'extrémisme de droite, le racisme, l'antisémitisme et d'autres attitudes et idéologies inhumaines. Le BNW est coordonné par la Fondation Johann Daniel Lawaetz. Elle dirige les activités du réseau, elle est interlocutrice pour les membres du réseau ainsi que pour tous ceux qui s'intéressent à la lutte contre l'extrémisme de droite.

# Respect Coaches – École Nelson Mandela à Wilhelmsbourg



«Respect Coaches» fait partie d'un programme fédéral qui s'intéresse de plus en plus à la question

de la prévention de la radicalisation religieuse des jeunes et qui souhaite faire face aux convictions anti-musulmanes et antisémites. A l'interface de l'école, du travail social et de l'éducation politique travaillent plus de 170 «Respect Coaches», situés dans tout le pays au sein des services de migration des jeunes. Leur travail est de réaliser des offres de groupe pour et avec les élèves. Ces offres thématisent entre autres la discrimination et le racisme et visent la pensée critique, l'autonomisation et le développement personnel. Nous rendons visite à Julian Söthe qui travaille comme entraîneur de respect à l'école Nelson Mandela.



#### En coopération avec :







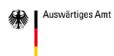








#### Soutenu par:





#### Mentions légales

Auteurs: Greta Bonnecke, Florence Gabbe, OFAJ

Lectorat: Anke Ben Abdessalem,

Sebastian Kral, OFAJ

Office franco-allemand pour la Jeunesse Deutsch-Französisches Jugendwerk

51 rue de l'Amiral-Mouchez 75013 Paris

Tél.: +33 1 40 78 18 18

www.ofaj.org

Molkenmarkt 1 10179 Berlin

Tel.: +49 30 288 757-0

www.dfjw.org

Photos: © Lisa Kenning, Adèle Brailly, Greta Bonnecke, Chadi Ben Daykha et Sebastian Kral

© OFAJ/DFJW, Paris/Berlin, 2019

ترجمة : باسل الخواجا Basel Alkhawaja تصميم : أنس مهيب Anas Mouhib

#### Association Futur pour le Développement Batna

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Le contact est le plus important entre les représentants des différents pays, surtout pour les échanges d'expériences dans plusieurs domaines

Créée en 2009, cette association est à caractère social, son principal objectif est la reconstruction du tissu social et de travailler avec les couches les plus vulnérables de la société (femmes, enfants et jeunes).

Notre zone géographique est le territoire de la Wilaya de Batna. Nous travaillons en collaboration avec le réseau NADA pour la protection de l'enfance, nous œuvrons aussi pour l'insertion des jeunes dans le monde du travail, surtout dans l'entrepreneuriat, de même pour l'entrepreneuriat féminin (afin d'assurer la parité homme/femme.

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Réalisation du projet de développement du leadership jeunesse avec le CISP ET L'étoile Culturelle d'Akbou en 2015. Projet passeport pour réussir avec le réseau NADA, le programme de la Fondation Internationale de la Jeunesse en 2015. Réalisation du projet de la promotion de la citoyenneté afin d'impliquer les jeunes dans la gestion locale, installation de 7 CCJ Conseils Consultatifs des Jeunes.

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Nous avons collaboré dans le projet de la pépinière des jeunes (2e édition) avec l'association chef de file Etoile culturelle d'Abou. Il y a eu des échanges avec des jeunes issus d'associations de plusieurs pays, notamment la France, l'Allemagne, la Tunisie et le Maroc.

Nous avons aussi travaillé sur le projet de la promotion de la citoyenneté afin d'impliquer les jeunes dans la gestion locale et la prise de décision, en collaboration avec l'étoile culturelle d'Akbou Wilaya de Bejaia et le SCAC Ambassade de France. Réalisation du Projet Demar en 2015 avec me CISP Italie.

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Nous sommes en train d'écrire 2 projets : le Développement local et la participation des jeunes ainsi que la création d'une unité de production de savon pour les femmes (women empowerment).

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous cherchons à élargir notre réseaux international, surtout pour les projets qui concerne la jeunesse, acquérir plus d'outils pratiques et de conseils pour permettre à notre association de se professionnaliser encore davantage.





Ansprechperson / interlocuteur : Mounia Belbahri	Adresse / l'adresse : Nouvelle cité administrative Bitam, 5045 Batne	
Funktion / fonction : Responsable de la communication	Land / pays : Algérie	
Tel./Tél.: +213 33898014 E-Mail: assoelmostakbal@gmail.com	Internetseite / page internet :	

#### Bemerkungen / remarques

Le contact est le plus important entre les représentants des différents pays, surtout pour les échanges d'expériences dans plusieurs domaines.

#### **Graine de paix**

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Organisations locale, à but non lucratif créée pour mettre en place des dispositifs de préventions de la violence, des projets d'éducation pour la paix et d'échanges interculturels en direction des enfants et des jeunes . Elle promeut la mise en réseau des associations actives dans le domaine de la jeunesse, favorisent la mobilité et la participation de jeunes aux projets transfrontaliers euro-méditerranéens. Elle exerce ses actions à l'échelle locale, nationale et internationale.

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Formation de base d'animateur-i-c-e-s interculturel-l-e-s Médiation interculturelle

Forma Action

Histoire et la mémoire Basta

Place de la jeune fille dans la société Voix des jeunes

Mobilité et volontariat

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Une terre culturelle Marseille, cpcv Paris, Cemea Nord pas de calais, ADICE Roubaix, parle avec elle Toulouse; AMSED Strasbourg, bapob Berlin, Centre français de berlin, school clash berlin, Dock Europe Hamburg, interculturel life Espagne, joseph Italie, chifa Maroc, mémoire de la médina Tunisie, Ismir...

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Échanges de pratiques sur la gestion de conflits et médiation avec des professionnels socio éducatifs (enseignant-e-s,animateur-i-c-e-s)

la web Radio comme support d'expression pour le dialogue interculturel ( jeunes animateur-c-e-s Radio)

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Des nouveaux partenaires, échanges de pratiques sur des projet sur l'écocitoyenneté et le développement durable



Adresse / l'adresse : 13 Rue Monge, 31000 Oran

Funktion / fonction : Présidente

Land / pays : Algérie

Tel./Tél.: +213 33898014

Internetseite / page internet :

E-Mail: aldjiafifi@yahoo.fr

#### Association pour la sensibilisation, intégration et développement des Handicapés d'Akbou (SID) Bejaia

#### Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation:

Créé en juillet 2013, l'association SID intervient sur le handicap et la culture, elle travaille envers les personnes en situation de handicap (PSH) dans l'objectif de les intégrer dans la société afin d'avoir leur autonomie et participer au développement local.

Le public cible sont les PSH tout âge confondus au niveau de la région d'Akbou et autres.

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Notre association n'a pas réalisé un projet dans ce cadre.

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

L'association SID travaille en partenariat avec les associations algériennes avec lesquelles elle partage les mêmes visions et objectifs ainsi que les institutions locales, régionales et nationales.

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Notre projet est de créer une école pour les PSH dont les thématiques principales sont: l'alphabétisation, soutien scolaire, orientation professionnelle, l'emploi et la mobilité.

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

On cherche les bailleurs de fonds et les partenaires intéressés à la thématique d'insertion des PSH.





Funktion / fonction: Vice-présidente de l'association, Juriste en recherche d'emploi

Tel./Tél.: +213 669328992 E-Mail:

**Baya Bounache** 

baryoucha.bb@gmail.com



Adresse / l'adresse : Centre culturel Mouloud kacem nait belkacem d'Akbou Bejaia, 6013 Akbou

Land / pays: Algérie

Internetseite / page internet:

#### A.L.E.J

#### Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation:

Organisation d'échanges culturels, participation à des séminaires et formation d'animateurs et animatrices dans les domaines des loisirs éducatifs favorisants des valeurs universelles tels que la démocratie, la paix et la lutte contre toutes les formes de racisme et xénophobie. Nous développons nos activités on direction des enfants et des jeunes issues généralement du milieu scolaire. Nous sommes une organisation régional (Alger et ses environs).

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- Echanges culturels on partenariat avec les Francas et les villes de France (Lanester en Bretagne et Neuilly st front dans l'Aine)
- Participation aux camps internationales organisés par Solijugend depuis 2007.
- Participation aux séminaires formation

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Les Francas (France) Solijugend Deutschland (Allemagne). Solidarité Jeunesse (France). Esplac (Espagne)

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Continuer dans la même dynamique (rencontres, échanges culturels de jeunes, formation et séminaires) Education à l'interculturel, le vivre ensemble en paix, luter centre le racisme et xénophobie...

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

- recherche de nouveaux partenaires développant des valeurs que nous a avons cités ci-dessus.
- Prendre part à des échanges organisés dans le cadre de l'OFAJ



#### Ansprechperson / interlocuteur:

#### Nasser Brachemi

Funktion / fonction: Secrétaire Général

Tel./Tél.: +213 669328992

E-Mail: alej.br2@gmail.com

# Adresse / l'adresse :

#### Martyres, 16003 Algier Land / pays:

Algérie

32 bis Boulevard des

Internetseite / page internet:

Association Éducative et Culturelle Arc en Ciel	Ansprechperson / interlocuteur : Abdallah Khazene	Adresse / l'adresse : BP 55 A, Moulay El Hachemi, 45200 Ain Sefra
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation : Zone géographique d'intervention :	Funktion / fonction : Président	Land / pays : Algérie
Sud-Ouest de l'Algérie. Thématique: Citoyenneté Active, Développement durable, Agro-écologie / Permaculture, Interculturalité, échange des jeunes. Groupe cible: les habitant des ksour du haut Atlas Saharien et notamment des jeunes de 13-30 ans.	Tel./Tél.: +213 552204540 E-Mail: arkensielas@gmail.com	Internetseite / page internet : www.arcencieldz.org
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :  - Education à la Non-Violence/ Non-Violence Education (Tunisie 2015).  - Partnership Building Activity «BUILDING BRIDGES IN THE EU MIGRATION CRISIS CONTEXT» (Portugal 2017).  - Youth exchange Step by Step to a responsible nutrition (Paris 2017).  - Building		
Partnerorganisationen / organisations partenaires : - CULTURE ET LIBERTE (Paris / France) - Nectarus (Lithuanie) - Rosto Solidário NGDO - ICM Jindřichův Hradec z. s. (République Tchèque) - Foyer des jeunes des marolles (Bruxelles / Belgique) Forum des jeunes Marocains (Maroc)		
Zukünftige Projekte / projets à venir : - Agroécologie (Permaculture) - Global Education		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? - Des outils et de nouvelles méthodes pédagogique.		

- Nouveaux partenaires

# Association El ikram pour l'Orientation et l'Animation des Jeunes de la wilaya d'Annaba

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Renforcement des compétences des jeunes dans la conception et la mise en œuvre de projets de développement local et durable... Renforcement/démultiplication d'une action novatrice de «dialogue démocratique par la participation citoyenne des jeunes au développement local». En effet, l'association El ikram a vu naitre un Conseil Consultatif de Jeunes (CCJ) qui permet l'apprentissage par le vécu d'une citoyenneté active avec tout ce qu'elle implique au niveau du rôle de la jeunesse dans le développement des quartiers de toute la ville. L'association El ikram a beaucoup d'intérêt dans ce qui touche au développement du jeune, de sa participation citoyenne à l'amélioration de son environnement. Elle active à former/ accompagner, jeunes et moins jeunes, à apprendre un métier et à envisager la création d'une micro entreprise Promouvoir l'art et le tourisme des jeunes a travers les ateliers d'apprentissage et les expositions et les caravanes

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Participation dans plusieurs projets

- Projet Pépinière de Jeunesse avec ECA
- Création des ateliers d'expression corporelle avec France et Croatie
- Formation en échange interculturel avec Graine de Paix et OFAJ CISP

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Algérie : - Etoile culturelle d'Akbou Bejaia - Graine de Paix Oran

France : - MJC des Tilleuls - ANACEJ France

- association art et création St Etienne

Croatie : - association REZ pour la promotion de la culture et de l'art (Zagreb)

Italie : sur l'immigration clandestine avec CISP et CISS

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Renforcer les contacts avec des associations du la Tunisie, Maroc, Allemagne et la France

- Rôle des conseils communaux des jeunes dans le développement local
- L'art et la culture, comme une modèle d'engagement civique.
- Citoyenneté et Bénévolat

Les groupes cibles: les jeunes de 16 à 30 ans Les associations locales et les autorités locales

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

On espère participer à cette rencontre, on attend beaucoup d'intérêt dans ce qui touche au développement du jeune, de sa participation citoyenne à l'amélioration de son environnement, en plus de notre connaissance du terrain et de nos divers partenariats.

De voir d'autres associations de différent pays comment travailler... donc développer notre expérience!

Ansprechperson / interlocuteur : Lilya Labidi	Adresse / l'adresse : Maison des Jeunes Badji Mahmoud Reda, Plaine Ouest 23000 Annaba	
Funktion / fonction :	Land / pays :	
Présidente	Algérie	
Tel./Tél.:	Internetseite / page	
+213 560194141	internet :	
E-Mail:	Facebook : Association El	
annaba23lilya@gmail.com	ikram Annaba	

#### Bemerkungen / remarques :

Toute participation à ces rencontres nous donne un plus dans notre parcours associatif.

Association Bel Horizon d'Oran	Ansprechperson / interlocuteur : Ismahene Lekhlifi	Adresse / l'adresse : 04 Rue Mohammed Latraache, 31000 Oran	
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  Association culturelle qui œuvre pour la sauvegarde du patrimoine matériel, immatériel, architectural et naturel à travers des échanges, formations, randonnées et balade urbaine.	Funktion / fonction : Chef de Projet	Land / pays : Algérie	
	Tel./Tél.: +213 778219288 E-Mail:	Internetseite / page internet :	
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : 1) Jeunes des 02 rives 2) Identicity 3) Formation de base	I.ismahene@hotmail.fr  Bemerkungen / remarques  Je suis ravie de faire partie de à une rencontre similaire (Mai	rseille 2016) nous avons pu	
Zukünftige Projekte / projets à venir : Nous envisageons des rencontres et formations autour des arts urbains et de la prise de parole des jeunes.	mettre en place le projet «TRANSMED».		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? Les objectifs de notre participation sont : 1-Renforcement des capacités à travers de nouveaux outils pédagogiques 2-Connaissance des projets actuels (opportunités et menaces)			

Association AGIR pour le développement et l'épanouissement de la jeunesse	Ansprechperson / interlocuteur : Massinissa Sebai	Adresse / l'adresse : 04 Chemins, 10190 Chorfa
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  AGIR axe essentiellement son intervention en direction	Funktion / fonction : Président	Land / pays : Algérie
des jeunes pour leur apporter soutien, aide et informations nécessaires à la satisfaction de leurs aspirations et l'accompagnement technico administratif utile à l'aboutissement de leurs projets.  AGIR a pour objectifs l'organisation, la participation et la promotion d'activités pour l'épanouissement des jeunes. Elle veille, par ces pratiques, à insérer ou réinsérer les jeunes fragilisés et à soutenir la réflexion du vivre ensemble.	Tel./Tél.: 33627471003 E-Mail: association_agir@yahoo.com	Internetseite / page internet : www.agir-dz.org
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Nous avons eu l'occasion de réaliser plusieurs projets d'échanges avec des partenaires internationaux notamment du Nord dans différentes thématiques particulièrement dans le cadre des projets ERASMUS mais aussi avec les agences et unites EUROMED.		
Partnerorganisationen / organisations partenaires : FCV (Espagne) JumpIN (Italie) UNESCO (Metz) Fondation Friedrich Naumann (Allemagne) etc.		
Zukünftige Projekte / projets à venir : Oui, nous envisageons d'autres projets à l'avenir.		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? Nouveaux contacts Nouveaux projets Nouvelles coopérations		

# ACDEJA – Association culturelle pour le développement et l'épanouissement de la jeunesse algérienne

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Informations générales : Notre association qui est à vocation culturelle, œuvre essentiellement, pour le renforcement de l'amitié à travers le monde par des échanges culturels et un code moral basé sur une approche humaniste et pacifiste. Ses adhérents sont animés de bonne volonté et qui de par leurs approches non sectarisme, affichent de grandes prédispositions à œuvrer pour l'amitié des peuples. Mission et objectifs : Les objectifs tracés pour l'élaboration du programme sont scindés en trois volets - Premier volet : Echange entre les jeunes à travers le monde. - Deuxième volet : Développement et épanouissement du jeune du monde en général et du jeune Algérien en particulier. -Troisième volet : Assurer au jeune, un encadrement et une formation pour une prise en charge de son destin pour un avenir meilleur.



Échange avec jpm/ucpa/zing de Marseille/Barcelona volontariat Projets principales / Activités: Notre association a été souvent au-devant de la scène, en organisant un « microcosme » d'activités culturelles, que ce soit au niveau national ou international. Les jeunes adhérents de l'A.C.D.E.J.A ont montré une réelle disponibilité à ce prendre en charge, et à prendre en charge toute cette jouvence du monde entier, même si de par situation actuelle, la peur et les atrocités quotidiennes, ne laissent guère le choix pour multiplier, les activités culturelles car dans notre pays la résistance à l'inculture est une preuve supplémentaire.

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Étoile culturelle akbou

ofaj

jpm

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Assurer au jeune, un encadrement et une formation pour une prise en charge de son destin pour un avenir meilleur.

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Assurer au jeune, un encadrement et une formation pour une prise en charge de son destin pour un avenir meilleur.



Ansprechperson / interlocuteur : Mohand Tadjadit	Adresse / l'adresse : Avenue Colonel Amirouche, 15200 Ain El Hammam		
Funktion / fonction :	Land / pays :		
Président	Algérie		
Tel./Tél. :	Internetseite / page		
+213 26489227	internet :		
E-Mail : acdejato@yahoo.fr	http://acdeja.blogspot.com/		

# Wilde Rose e.V. Interkulturelles Jugendnetzwerk im BDP

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

#### Domaines d'activité :

- Education à la citoyenneté, Travail à l'International, Colonies de vacances
- Projets autonomes, Encadrement de la Jeunesse
- Apprentissage interculturelle, formation culturelle Priorités thématiques :
- L'inclusion, la langue, l'environnement, développement durable Groupe cible : Enfants, jeunes et adultes

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- «Le sport, la culture et la langue»
- «Hunsbunt-Theater»
- «Rencontre interculturelle à Nabeul»
- «Théâtre pour la tolérance»
- «Offenes Theater mit allen Sinnen»

(Théâtre ouvert avec tous les sens)...

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Maroc : TIWIZI, Dar Achabab Attaqadum, Uni. Ibn Zohr Agadir Ifran Antiatlas (...) Tunisie : CCAB, Chabba Rif (...)

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Rencontres de jeunes

Echange de professionnels du domaine des échanges internationaux de jeunes.

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nouveaux contacts et partenaires pour lancer projets à l'avenir

Ansprechperson /	Adresse / l'adresse :
interlocuteur:	Frankenstr. 44, 65824
Youssef Abid	Schwalbach/T.
Funktion / fonction : Responsable de séminaires	Land / pays : Allemagne
Tel./Tél.: +49 17623232947 E-Mail: youssef4@hotmail.de	Internetseite / page internet : http://home.ikj.bdp.org/

#### Jugendarbeit der Stadt Osterholz-Scharmbeck

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Travail avec les enfants et les jeunes

Travail de projet

Travail de réseau

Programmes d'échange internationaux de jeunes

Travail social et de proximité

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Programmes d'échanges pour les acteurs des échanges de jeunes sur la formation professionnelle et les rencontres internationales de jeunes / Organisations de conférences et de salons sur le travail de jeunesse ainsi que participation à de telles manifestations

#### $Partner organisation en \ / \ organisations \ partenaires:$

Young United Al Hoceima/Marokko

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Programmes d'échanges pour les professionnels du domaine du travail de jeunes sur l'enseignement professionnel, les rencontres internationales de jeunes et organisations d'une nouvelle conférence.

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Partenaires pour monter des projets dans le domaine de la formation professionnel, des rencontres de jeunes et des partenariats pour proposer des stages

Ansprechperson / interlocuteur : Abdelhafid Catruat	Adresse / l'adresse : Am Pumpelberg 3, 27711 Osterholz-Scharmbeck	
Funktion / fonction :	Land / pays :	
Assistant Social	Allemagne	
Tel./Tél.:	Internetseite / page	
+49 1711261782	internet :	
E-Mail: catruat@osterholz-	www.jugendhaus-	
scharmbeck.de	pumpelberg.de	

#### Solidaritätsjugend Deutschlands

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

La Soljugend qui a été fondée en 1954, est une organisation autonome de jeunes du RKB «Solidarité» Allemagne 1896. Elle s'engage en faveur d'une conception du monde justice social, démocratique et durable. En tant que fédération fédérale, la Solijugend se subdivise en plusieurs niveaux des Länder et régions, et la Solijugend représente les intérêts de ses membres devant la politique et le public.

En exerçant cette fonction, la Solijugend s'engage surtout pour le travail en faveur des jeunes, pour l'éducation non formelle, la politique concernant la jeunesse et pour le sport de récréation. La Solijugend :

- relie l'éducation, la politique, les loisirs, la culture et le sport
- organise de nombreux activités en Allemagne et à l'étranger
- s'engage pour une avenir vivable et aimable
- fait face au racisme, au nationalisme et à l'intolérance
   La Solijugend offre des séminaires et des rencontres
   internationales de jeunes, afin d'élargir l'horizon de jeunes.

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

La Solijugend organise des rencontres de jeunes 2017, la Solijugend a réussi à organiser les projets suivants : Conférence de l'Afrique du Nord et de la Turquie; sujets prioritaires : échange de personnel qualifié afin de renforcer la coopération entre les organisations partenaires et pour contribuer à l'amitié entre l'Europe et les pas de l'Afrique du Nord et le la Turquie.

La 53e rencontre international de jeunes avec 200 jeunes de 10 pays, entre autres d'Algérie, de Tunisie et du Maroc; sujets prioritaires : les objectifs de développement durable, la diversité, la sécurité contre la liberté, non aux drogues, la pauvreté, l'animation linguistique et des soirées interculturelles

Rencontre germano-marocaine de jeunes à Rabat, organisé par AMEJ

En 2018, nous avons organisé une rencontre de personnel qualifié en Tunisie avec notre partenaire we love sousse Plusieurs projets avec les organisations partenaires dans les pays de l'Europe du Sud et de l'Est.

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Organisations partenaires en Afrique du Nord : Association pour le Loisirs de l'Enfance et de la Jeunesse (ALEJ) en Algérie, L'Association Marocaine pour l'Education de la Jeunesse (AMEJ) au Maroc, We Love Sousse en Tunisie.

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Nous envisageons une rencontre de personnel qualifié à Rabat avec notre organisation partenaire AMEJ au Maroc, et notre 55ième rencontre international de jeunes.

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous cherchons animatrices et animateur pour nos projets, nouvelles inspirations et informations sur des méthodes pédagogiques, et des outils pratiques. Nous souhaitons faire partir d'un réseau fort, dans lequel les associations se soutiennent mutuellement.

Ansprechperson / interlocuteur : Géraldine Cromvel	Adresse / l'adresse : Fritz-Remy-Straße 19, 63071 Offenbach am Main
Funktion / fonction : Chargée de projet pour l'encadrement des jeunes	Land / pays : Allemagne
Tel./Tél.: +49 069 85 20 94 E-Mail: geraldine.cromvel@ solijugend.de	Internetseite / page internet : www.solijugend.de

#### Bemerkungen / remarques :

#### Arbeit und Leben DGB/VHS NRW e.V.

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Arbeit und Leben NRW est une organisation de formation continue financée conjointement par la confédération des syndicats allemands et les universités populaires de Rhénanie du Nord-Westphalie. Les objectifs des actions d'Arbeit und Leben sont de contribuer à l'éducation sociopolitique des jeunes et des adultes et d'encourager l'engagement citoyen et la démocratie participative.

Arbeit und Leben propose des échanges, des stages et des programmes d'échange et de rencontre aussi bien en Allemagne qu'à l'étranger. Ces programmes de mobilité internationale permettent aux apprentis, actifs et spécialistes comme par exemple les formateurs et formatrices, par le biais de séjours à l'étranger, d'étendre leur champ de compétences professionnelles et interculturelles, et de développer des projets de coopération. Les projets ont lieu, pour la plupart, en Europe mais certains projets trinationaux ont lieu en Afrique du Nord.

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Chaque année, nous organisons des dizaines d'échanges francoallemands de jeunes en apprentissage avec Culture et Liberté et Réseau Express Jeunes. Nous organisons également des projets dans le cadre de l'initiative Route NN pour des jeunes avec moins d'opportunités (JAMO).

En coopération avec Culture et Liberté et Jeunesse et Horizons (Tabarka, Tunisie), nous avons réalisé un échange trinational de jeunes franco-tunisien-allemands sur la participation.

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Nous coopérons depuis plus de 30 ans avec Culture et Liberté (Liberté) dans le domaine des rencontres francoallemandes de jeunes. Dans le cadre de l'initiative «Route NN» (coopération entre les régions Hauts-de-France et Rhénanie du Nord Westphalie), nous travaillons avec le Cefir (Dunkerque) ainsi qu'avec Les Francas du Nord (Lille).

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Nous envisageons un projet quadrinational de jeunes avec moins d'opportunités franco-germano- marocains-algériens avec Culture et Liberté en courant mai 2019 au Maroc sur le thème de la diversité (religieuse, inégalité des sexes).

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous recherchons de nouveaux contacts pour mettre en place de nouveaux projets (binationaux ou trinationaux).





Ansprechperson / interlocuteur : Orianne Lançon	Adresse / l'adresse : Mintropstraße 20, 40215 Düsseldorf
Funktion / fonction : Assistante de projets franco-allemands (Arbeit beim Partner - Travail chez le partenaire)	Land / pays : Allemagne
Tel./Tél.: +49 (0)211 938 00 46 E-Mail: lancon@aulnrw.de	Internetseite / page internet : www.aulnrw.de

Centre Français de Berlin	Ansprechperson / interlocuteur : Elisa Meynier	Adresse / l'adresse : Müllerstr. 74, 13349 Berlin
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  Le but du Centre Français de Berlin (CFB) est de contribuer à l'esprit européen de l'amitié entre les peuples dans les	Funktion / fonction : Coordinatrice de projets de rencontres interculturelles et internationales	Land / pays : Allemagne
domaines de la jeunesse, de la formation et de la culture. C'est avec cet objectif que le CFB a mis en place différentes missions:  - Organiser et coordonner les échanges internationaux de jeunes (scolaires, extra-scolaires, en groupe ou à titre individuel) et de professionnels;	Tel./Tél.: 015777282846 E-Mail: meynier@centre- francais.de	Internetseite / page internet : www.centre-francais.de
<ul> <li>Faire vivre le jumelage entre Paris et Berlin par le biais du «Tandem Paris-Berlin» avec le soutien du Sénat de Berlin;</li> <li>Entretenir le réseau «Diversité et participation» avec le soutien de l'OFAJ;</li> <li>Coordonner le programme scolaire individuel Voltaire;</li> <li>Promouvoir la mobilité professionnelle et soutenir les jeunes dans leur projet de départ à l'étranger;</li> <li>Animer un centre culturel à vocation locale : un lieu de rencontres avec des manifestations culturelles;</li> <li>Mettre à disposition des locaux et réaliser des projets socioculturels d'utilité publique en matière de formation pour la jeunesse.</li> </ul>		
ereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Beaucoup!		
Partnerorganisationen / organisations partenaires : Nombreux partenaires!		
Zukünftige Projekte / projets à venir : Nombreux projets!		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?  Développer notre réseau, nouveaux projets, lutter contre les difficultés rencontrés lors des demandes de visa		

#### bapob e.V.

le genre.

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Notre association – reconnue d'utilité publique, indépendante et autogérée – est active depuis 1980 dans le domaine de l'éducation (internationale) à la citoyenneté/l'éducation populaire. Avec nos partenaires locaux et internationaux, nous concevons et réalisons des projets de jeunes et des formations pour multiplicatrices\*teurs. Un axe essentiel est le travail avec des jeunes dit\*e\*s défavorisé\*e\*s. Les thèmes de nos rencontres de jeunes et formations sont, entre autres, les droits humains, la migration, l'orientation professionnelle, l'apprentissage interculturel, de conflits, la participation, la discrimination, l'éducation à l'environnement,

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Divers échanges binationaux ou trinationaux, notamment sur le thème des discriminations, du genre, de la participation, des migrations.

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Frankreich: Parle avec elles (Toulouse), Une Terre Culturelle (Marseille), Tabadol (Lyon)
Graine de Paix, Oran, Algerien
Mashallah News, Zahlé, Libanon
Intercultural Life, Granada, Spanien
Noi Voci di Donne, Caserta, Italien
OU Podum, Podum, Kroatien

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Échanges principalement avec des jeunes défavorisés, entre autres sur les thèmes du genre, du journalisme, des discriminations.

Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? *Inspiration* 



Ansprechperson / interlocuteur : Louise Michel	Adresse / l'adresse : Greifswalder Str. 4 - BK 50, 10405 Berlin
Funktion / fonction : Teamerin	Land / pays : Allemagne
Tel./Tél. : E-Mail : louisemichel@bapob.org	Internetseite / page internet : www.bapob.org

Freelance	interlocuteur :  Anas Mouhib	Adresse / l'adresse : Turiner Straße 5, 13347 Berlin
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation : freelance	Funktion / fonction : Animateur	Land / pays : Allemagne
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : J'ai Encoder différent projet franco-germano-marocain et franco-germano-algérien ainsi que des projets binationaux. J'ai participé en tant que Jeunes Ambassadeurs et Youth	Tel./Tél.: +49 163 30 1313 8 E-Mail: anas.mouhib1@gmail.com	Internetseite / page internet :
	Bemerkungen / remarques	

# franco-germano-algérien ainsi que des projets binationaux. J'ai participé en tant que Jeunes Ambassadeurs et Youth Leader à projet Youth for Peace. Partnerorganisationen / organisations partenaires : Centre Français de Berlin / Allemagne Gangway, Berlin / Allemagne Une Terre Culturelle, Marseille / France Zukünftige Projekte / projets à venir : Une rencontre de jeunes quadrinationale entre des jeunes d'Allemagne, de France, du Maroc et d'Algérie ou de Tunisie. Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? Je cherche de nouveaux contacts, partenaires et méthodes pédagogiques.

# IJAB - Fachstelle für Internationale Jugendarbeit der Bundesrepublik Deutschland e.V.

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

En tant que centre qualifié, le IJAB anime le travail international de la jeunesse et la coopération internationale auprès la politique pour la jeunesse à l'Europe et à l'international. Dans ce cadre, le IJAB lance des projets avec des partenaires internationaux. Le IJAB soutient l'échange de savoir concernant le travail auprès les enfants et la jeunesse, c'est pourquoi le IJAB met les acteurs nationaux et à l'étranger en réseau. Par ailleurs, le IJAB informe et conseille les porteurs de projets, la politique et l'administration, et met à disposition des outils de travail et des publications professionnelles. Les Jeunes peuvent s'y informer sur des séjours à l'étranger et les subventions. Le IJAB travail sous le patronage du Ministère fédéral de la Famille et de la Jeunesse allemand, de la commission européenne, de ses membres et d'autres acteurs dans l'encadrement de la jeunesse.



Depuis 2011, l'IJAB coopère avec les pays de l'Afrique du Nord avec le soutien du Ministère des affaires étrangères allemand. Pour cette raison, il y avait des voyages d'études en Tunisie, au Maroc en Egypte.

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

En Tunisie : CCAB-Club Culturel Ali Belhouane;

Au Maroc: Young United Al-Hoceima;

En Egypte : IYDA

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

En 2019, nous envisageons une conférence internationale au Maroc avec notre réseau germano-tunisien-marocain-égyptien, afin de soutenir et renforcer le contact entre les organisations de jeunes et les pays concernés. En plus, nous voulons animer le travail de la jeunesse dans les pays partenaires.

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous souhaitons faire la connaissance d'acteurs dans les pays de l'Afrique du Nord, rendre notre activité publique, élargir notre réseau, et participer à un échange d'expériences afin de lancer nouveaux projets.



Ansprechperson / interlocuteur : Elena Neu Christiane Reinholz-Asolli	Adresse / l'adresse : Gottfried-Kinkel-Str. 22, 53175 Bonn
Funktion / fonction : Coordinatrice	Land / pays : Allemagne
Tel./Tél.: 0228/9506-112 E-Mail: Reinholz@ijab.de	Internetseite / page internet : www.ijab.de

Entre Rives	Ansprechperson / interlocuteur : Amina Benkara Mostefa	Adresse / l'adresse : 31 rue longues des capucins, 13001 Marseille
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  L'association entre rives est une association de mobilité	Funktion / fonction : trésorière	Land / pays : France
internationale et d'éducation populaire, pour l'interculturalité et la mémoire de la méditerranée.	Tel./Tél.: +33 (0)768289193 E-Mail: contact@entrerives.org  Bemerkungen / remarques Nous sommes une nouvelles association et nous souhaitons développer notre réseau.	internet :
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Projet de jeune : Immigration & Diversité culturel, Phase I		www.entrerives.org
à Marseille  Partnerorganisationen / organisations partenaires :  JTJE - Jeune talent, jeune espoir, Oran / Algérie  Association imaginaires, Berlin / Allemagne  Association a vibria intercutural, Barcelone / Espagne		
Zukünftige Projekte / projets à venir : Échange interculturel sur la création d'un festival de musique populaire euro-méditerranéenne Échange interculturelle: l'assiette nomade réunion de coopération avec nos différents partenaires		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?  Nous cherchons, des conseils pour la gestion de nos projets  Nous cherchons des partenaires pour de futurs projets  Échanger les bonnes pratiques et acquérir de nouvelles méthodes d'animation et de gestion de projet		

SOS Racisme		M
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  L'association a vocation à lutter contre le racisme et l'antisémitisme sur tout le territoire français.		TOUGHE PAS A HOW
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Projet Regards croisés et rencontres interculturelles entre jeunes algériens et français pour un avenir partagé	Ansprechperson /	Adresse / l'adresse :
Partnerorganisationen / organisations partenaires : Rassemblement Actions Jeunesse (RAJ Algérie)	interlocuteur : Justine Bourasseau	51 avenue de Flandre, 75019 Paris
Zukünftige Projekte / projets à venir : Voyage mémoriel et culturel visant les jeunesses en France et	Funktion / fonction : Chargée de projets	Land / pays : France
en Algérie  Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?  Tout contact ou méthode de travail et approches des voyages interculturelles et des combats qui nous anime (lutte contre les discrimination etc).	Tel./Tél.: +33 (0)789560823 E-Mail: bourasseau.justine @sos-racisme.org	Internetseite / page internet : www.sos-racisme.org

DRDJSCS de Normandie	Ansprechperson / interlocuteur : Arnaud Crochard	Adresse / l'adresse : Place Jean Nouzille, 14000 Caen
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  Service régionale de l'Etat en matière de politique jeunesse : service civique, formations volontaires, mobilité européenne et internationale, information, mobilité européenne et internationale, valeurs de la république et laïcité, vie associative.	Funktion / fonction : Conseiller jeunesse	Land / pays : France
	Tel./Tél. : +33 (0)675236505 E-Mail :	Internetseite / page internet : wwww.normandie.drjscs.
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Aucun directement. Ce sont les structures normandes accompagnées qui ont des liens directs.	arnaud.crochard@jscs.gouv.fr	gouv.fr
Partnerorganisationen / organisations partenaires : Aucune directement. Ce sont les structures normandes accompagnées qui ont des liens directs.		
Zukünftige Projekte / projets à venir : Il est envisagé de réaliser un projet impliquant plusieurs structures normandes avec des partenaires d'Allemagne, d'Algérie, du Maroc et de Tunisie.		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?  Partenaire pour un projet spécifique autour du dialogue structuré impliquant les jeunes les plus éloignés.		

### **Culture et Liberté**

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

- rencontres franco-allemandes d'apprenti.e.s (électrotechnique, coiffure, médias, bâtiment, éducation)
- rencontres internationales de jeunes (avec nos partenaires européens et maghrébins) sur des thématiques de citoyenneté active, environnementales, politiques

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- rencontre internationale sur l'alimentation responsable (Algérie, France, Jordanie, Portugal, Serbie)
- rencontre internationale sur l'identité et les discriminations (Algérie, Allemagne, France, Maroc)
- rencontre trinational sur la participation des jeunes (France, Allemagne, Tunisie)

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

- Arbeit und Leben NRW, Berlin, Bayern, Mecklenburg-Vorpommern
- Association Arc en Ciel, Algérie

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

- rencontre internationale : immigration et diversité (Algérie, Allemagne, France, Maroc)
- rencontre tri-nationale : 1918 2018 2118 (Allemagne, France, Hongrie)
- séminaire autour de la permaculture (Algérie, Allemagne, France, Maroc)

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Méthodes pédagogiques, outils pratiques et informations par rapport aux stratégies pour contrer la radicalisation



Ansprechperson / interlocuteur : Sarah Egeler	Adresse / l'adresse : 5 rue Saint Vincent de Paul, 75010 Paris
Funktion / fonction : Coordinatrice de rencontre franco-allemandes et internationales de jeunes	Land / pays : France
Tel./Tél. : +33 1 84 83 05 73 E-Mail :	Internetseite / page internet : www.culture-et-liberte.

asso.fr

sarah.egeler@

cultureetliberte.org

### **ALIFS**

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

L'ALIFS structure ses interventions autour de différents axes prioritaires, complémentaires et en étroite interaction, à savoir : l'accès aux droits, l'accès à la citoyenneté et aux pratiques éducatives, les actions culturelles et les pratiques artistiques, l'animation du Contrat d'Accueil et d'Intégration (CAI), les luttes contre les discriminations et la formation des acteurs de l'intégration, l'insertion professionnelle de public en difficulté, la prévention et l'expertise sur le domaine de la radicalisation et enfin l'accueil et l'accompagnement des migrants vieillissant.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Projet PRIDE Erasmus + (France, Allemagne, Tunisie)

#### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

On catalyse, O2 Radio, Mamboko na Mamboko, ufuq.de, CCAB, IKAB e. V., Fondation Infa

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Oui, discrimination, interculturalité, laïcité, prévention radicalisation et dérive sectaire

Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? création de partenaire



Ansprechperson / interlocuteur : Sanae El Abbeir	Adresse / l'adresse : 9 cours pasteur, 33000 Bordeaux
Funktion / fonction : Juriste Sciences Criminelles	Land / pays : France
Tel./Tél.: +33 (0)625581804 E-Mail: insertion@alifs.fr	Internetseite / page internet : www.alifs.fr

#### **Pistes Solidaires**

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Pistes Solidaires travaillent auprès des jeunes de 16 à 30 et notamment avec les jeunes a moins d'opportunités qui n'ont pas forcement l'accès à l'éducation, la formation ou le travail et donc nous leur proposons des mobilités de courte ou longue durée afin de favoriser le développement de leurs compétences.

Nous couvrons le territoire de deux départements français: Les Pyrénées Atlantiques et les Landes et nous travaillons souvent avec des partenaires régionaux dans toute la Région Nouvelle Aquitaine. Notre groupe cible varie entre le public des Missions Locales, aux étudiants des universités aux jeunes qui sont à la recherche tout simplement d'une expérience d'apprentissage ou de mobilité en Europe et dans le monde.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

«Pistes Solidaires» a déjà réalisé plusieurs projets d'échanges de jeunes ciblant plusieurs thématiques en lien avec la rencontre et le dialogue interculturel. Lorsque la structure était basée à Marseille, la majorité des échanges se faisait en partenariat avec les pays du Sud de la Méditerranée et favorisait la rencontre entre les jeunes de ces cultures autour de la diversité, l'acceptation et le partage.

Nous avons également développé récemment des projets autour de l'histoire de la migration surtout que cette thématique est de plus en plus discutée de nos jours et les jeunes n'ont pas forcément une idée claire de ce qui en est.

Nous avons également participé à des projets qui favorise un mode de vie sain pour les jeunes à leur proposant des alternatives à l'usage des portables et internet à

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

travers des activités ludiques tout en apprenant.

AEPER (Italie);

Cazalla Intercultural (Espagne)

Associacao Social Recreativa Juventude (Portugal)

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Oui, nous souhaitons développer des projets d'échanges de jeunes et des projets de volontariat avec de nouveaux partenaires rencontrés lors de ce séminaire.

La thématique principale que nous souhaitons développée sera autour du dialogue interculturel, la diversité, la rencontre de l'autre. Notre public cible est entre 13 et 25 ans.

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

A travers ce séminaire, nous souhaitons créer de nouveaux partenariats notamment avec des organisations venant des pays du Sud de la Méditerranée afin de développer de nouveaux projets de volontariat et des projets d'échange de jeunes. Nous souhaitons également partager les outils que nous utilisons avec les jeunes que nous accompagnons autour du développement des compétences notamment l'outil Comp-Pass.

Ansprechperson / interlocuteur : Soha El Jammal	Adresse / l'adresse : 17 Bis Rue Pierre et Marie Curie, 64000 Pau
Funktion / fonction : Chargée de Projets Européens	Land / pays : France
Tel./Tél.: +33 6 71 05 41 00 E-Mail: soha@pistes-solidaires.fr	Internetseite / page internet :

#### Mission Locale des Bords de Marne

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

La Mission Locale, assure l'accueil et l'accompagnement des jeunes de 16 à 25 ans, déscolarisés et qui rencontrent des difficultés dans l'insertion professionnelle. A travers les fonctions d'accueil, d'information, d'orientation et d'accompagnement, la Mission Locale propose à chaque jeune un accompagnement individualisé avec un conseiller référent. Nous nous occupons à la fois de problématiques liées à l'emploi mais aussi liées à l'insertion sociale (santé, hébergement, accès au droit, mobilité...).

La Mission locale est située à 10 kms environ de Paris. Nous recevons 2700 jeunes dans nos locaux. La majorité des jeunes que nous recevons n'ont jamais voyagés et sont peu mobiles. Le territoire d'action de la Mission Locale s'étend sur 6 communes (Champigny-sur-Marne, Chennevières-sur-Marne, Le Perreux-sur-Marne, Nogent-sur-Marne, Joinville-le-Pont et Bry-sur-Marne). La structure est composée de 2 antennes, l'une se situe au Perreux sur Marne et l'autre à Champigny sur Marne. Une équipe de 33 personnes est réparties sur ces deux sites.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

La mission locale des Bords de Marne organise des échanges de jeunes depuis de nombreuses années. Exemple d'échanges : Echange franco-germano-polonais sur le thème de la cuisine et de la gastronomie avec IB Berlin - Echange franco-germanotunisien, projet théâtre «Sinbad le marin»

Echange franco-allemand sur la place des filles et des femmes Echange franco-germano-italien sur le thème de la citoyenneté européenne (à l'occasion des prochaines élections) «Citoyens de demain»

Séminaire de professionnelles à Berlin sur la prise en charge des jeunes en matière d'insertion professionnelle et sociale Visite d'étude à Wiesbaden sur la gestion des quartiers politique de la ville

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Centre Français de Berlin, Bauhaus Werkstätten Wiesbaden, Transaidency e.V., Arbeit und Leben, IB Berlin

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

- Echange de jeunes franco-germano-polonais sur le thème du zéro-déchet dans la cuisine : «Rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme», montrer aux jeunes qu'il est possible de bien se nourrir avec peu de moyens
- Echange de jeunes franco-allemand

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous recherchons principalement des nouveaux contacts et des nouveaux partenaires pour des projets d'échange de jeunes à définir ensemble (sachant que nous souhaitons monter des échanges autour de la citoyenneté, de l'écologie et du développement durable et sur la confiance en soi) Ce séminaire est aussi important pour traiter des sujets importants mais sensibles et pour nous donner les clés et les moyens pédagogiques pour aborder ces sujets dans le cadre d'un échange de jeunes.

Ansprechperson / interlocuteur : Mélissa Khelladi	Adresse / l'adresse : 8, rue des Corluis, 94170 Le Perreux-sur-Marne
Funktion / fonction : Chargée de mission Diversité et Participation - Permanente Pédagogique	Land / pays : France
Tel./Tél.: +33 (0)148712000 E-Mail: m.khelladi@mlbdm.fr	Internetseite / page internet : www.mission-locale- bordsdemarne.org

#### Young United - Al Hoceima Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation: Travail des jeunes, échanges internationaux, droits de l'Homme... YDUNG UNITED Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : ALHOCEIM Conférences à Bonn et à Tunis Partnerorganisationen / organisations partenaires : Ansprechperson / Adresse / l'adresse : Young United Osterholz-Scharmbeck Allemagne et Young interlocuteur: maison des jeunes, United Poznan Pologne Ali Belhcen 32000 Al- Hoceima Zukünftige Projekte / projets à venir : Funktion / fonction: Land / pays: Plusieurs projets internationaux, des grands conférences Enseignant Maroc concernant le travail des jeunes et la formation professionnelle...

Tel./Tél.:

F-Mail:

+212664279588

belhcen-amal@hotmail.fr

Internetseite / page

internet:

Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Teamerinnen

Nouveaux contacts, des partenaires pour nos projets

prochain, des animateurs et animatrices... Teamer und

#### **Association Marocaine des Petits Débrouillards** Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation: Promotion de la culture scientifique, technique et LES PETITS environnementale DERROUILLARDS Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Séminaire interculturel des jeunes sur le climat, séminaire interculturel sur le vivre ensemble, échanges de pratiques Ansprechperson / Adresse / l'adresse : dans le domaine de l'interculturel etc. interlocuteur: 25 avenue Patrice Lumumba **Badr Bellahcen** Appt. 22 Hassan, Partnerorganisationen / organisations partenaires : 10010 Rabat CEMEA, Les Petits Débrouillards France, TJFBG, Rasselbande Funktion / fonction: Land / pays: Président Maroc Zukünftige Projekte / projets à venir : En cours de discussion Tel./Tél.: Internetseite / page Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? +212 661390551 internet: Partage de connaissances et échanges de pratiques, lespetitsdebrouillards.ma F-Mail: recherche de nouveaux partenaires, découverte badr.bellahcen@gmail.com de nouveaux outils

Association Zitoun	Ansprechperson / interlocuteur : Souad Benhammou	Adresse / l'adresse : 11 rue Farabi - Appt 6, 40000 Marrakech
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation : Dans la province de Chichaoua-Mejjat (région de Marrakech) :	Funktion / fonction : Présidente	Land / pays : Maroc
<ol> <li>Alphabétisation des femmes et des jeunes filles</li> <li>Scolarisation des enfants et des jeunes ainsi que l'éducation civique et culturelle</li> <li>Activités génératrices de revenus et de formation professionnelle</li> </ol>	Tel./Tél.: 0033 6 27 71 93 02 E-Mail: zitoun.association@hotmail.fr	Internetseite / page internet :
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :  - Avec l'OFAJ : en 2016, à l'occasion de la COP 22, accueil des jeunes puis organisation d'actions écologiques (reboisement, formation à la fabrication de savon écologique), et d'échange culturel  - Avec les Journées du Livre Européen et Méditerranéen	Bemerkungen / remarques  Nous sommes ouverts aux opportunités dans ce domaine et sommes à la disposition des associations pour lesquel nous pouvons être utiles.	
Partnerorganisationen / organisations partenaires : - OFAJ - Journées du Livre Européen et Méditerranéen (France) - JIKA (Coopération japonaise)		
Zukünftige Projekte / projets à venir :		

civique et culturelle nous semblent prioritaires au regard du contexte géopolitique mondial actuel... Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Les thématiques en faveur des jeunes, de leur éducation

- Nous recherchons des partenaires afin de donner une dimension «multinationale» au travail que nous menons afin que l'ouverture aux autres ne soit pas qu'un mot abstrait
- Nous serions intéressés de trouver des experts capables de nous aider sur certains sujets

### Association / Lycée Ahmed Elhansali

Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Sensibilisation et éducation à l'environnement, Les zones géographiques: Région de Tanger Maroc Les groupes cibles: élevés, jeunes étudiants...

Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : *Projet Zéro déchets* 

Partnerorganisationen / organisations partenaires : *OFAJ, UTC...* 

Zukünftige Projekte / projets à venir : Thématique : Education à l'environnement, Groupes cibles : élèves et jeunes étudiants

Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? Nouveaux contacts, partenaires pour un projet spécifique et

conseils sur de nouvelles méthodes pédagogiques



Ansprechperson / interlocuteur : **Driss Bouhraoua** 

Funktion / fonction :

Professeur

Tel./Tél.: +212 674356681 E-Mail:

bouhraouadriss@hotmail.fr

Adresse / l'adresse : Quartier mesnana, 90000 Tanger

Land / pays : Maroc

Internetseite / page internet :

www.aesvt-maroc.com

# Mouvement Tofola Chaabia « Mouvement pour l'Enfance Populaire »

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Nous sommes une association nationale répandu sur tout le territoire national, créée le 05 janvier 1956 à Rabat, notre association a un caractère d'utilité publique.

- Membre de la Fédération Internationale des Echanges d'Enfants et d'Adolescents.
- Membre de l'union des organisations marocaines éducatives Notre mouvement a pour but :
- 1. Éduquer les enfants des milieux populaires
- 2. Les protéger contre les fléaux de la société.
- 3. Leur prêter assistance en vue de leur formation.

Il œuvre également pour la participation à la formation des citoyens moralement et physiquement afin qu'ils jouissent d'une personnalité harmonieuse, indépendante, équilibrée et responsable.

### Nous proposons:

- une éducation de base, réelle et moderne.
- une action d'assistance aux enfants dans le domaine de l'animation socioculturelle.
- une éducation vivante dans les centres éducatifs, les clubs, les maisons de jeunes et les colonies de vacances.
- des centres de loisirs, des sessions de formation, des animateurs, des conseils de parents.
- des campagnes d'hygiène et de prévention.
- des contacts visant l'échange d'expériences à l'intérieur comme à l'extérieur du Maroc.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- chantier de jeunes
- le vivre ensemble
- l'éducation à l'environnement
- théâtre et chorégraphie
- lutte contre la violence à l'égard des enfants

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

- La fédération nationale des Francas
- Le centre social Val'Mauge
- le Foyer Wallon Berthe
- l'Institut médico-professionnel Chevrière en toute coopération avec l'OFAJ

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Ayant constaté un impact positif plus particulièrement au niveau de nos jeunes participants aux échanges, nous envisageons de reconduire le projet du vivre ensemble, mais aussi celui de l'éducation à l'environnement.

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous cherchons des partenaires pouvant nous soutenir tant au niveau expérience qu'au niveau logistiques, nous souhaitons également partager nos expériences et la confronter à d'autres dans le but de les développer.

Ansprechperson / interlocuteur : Boujemaa Edderwich	Adresse / l'adresse : B.P 205 Rabat Principale, 10000 Rabat
Funktion / fonction : Membre du bureau exécutif, délégué national à la coopération internationale	Land / pays : Maroc
Tel./Tél.: +212 634628301 E-Mail: edderwich@hotmail.com	Internetseite / page internet : Etant piraté, il est en cours de reconstruction.

# Association des enseignants des sciences de la vie et de la terre au Maroc (AESVT MAROC)

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

AESVT Maroc, créée en 1994, est une association nationale à but non lucratif, constituée d'un réseau de 35 sections partout au Maroc, regroupant plus de 2 000 membres actifs, 10 000 volontaires. Elle gère un réseau de 18 Centres d'Éducation à l'environnement (CEE).

AESVT MAROC vise à travers ses différents programmes et projets locaux et nationaux, la promotion de la culture scientifique en matière d'éducation à l'environnement, à la santé et au développement durable.

Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Échange tri-national de jeunes (Maroc, France, Allemagne)

Partnerorganisationen / organisations partenaires : UTC, LYCEE JOLIOT CURIE, CFB, ECOLE BESTE SABEL

Zukünftige Projekte / projets à venir :

Échanges de jeunes sur la thématique de l'environnement

Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Renforcé les contacts existants et Recherche de nouveaux partenaires





Ansprechperson / interlocuteur :

**Bilal EL AJJOURI** 

Funktion / fonction : Enseignant

eignant Maroc

Tel./Tél.: +212 662577458

E-Mail: elajjouri.bilal@gmail.com Internetseite / page internet :

Adresse / l'adresse :

90000 Tanger

Land / pays:

......

www.aesvt-maroc.com

#### Bemerkungen / remarques

J'aime apprendre et j'aime donner des chances à des personnes à moins d'opportunités.

### **Fondation Alianza**

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

La FONDATION ALIANZA est une ONG Marocaine fondée en 2016 par des jeunes de la ville de Guelmim, afin de créer une nouvelle dynamique du bénévolat et de l'action civile.

La FONDATION ALIANZA ouvre dans le domaine de la jeunesse, de la culture et de développement, elle fixe comme objectifs principales :

- L'appui et l'accompagnement des jeunesses pour leur intégration socio-économique;
- Promouvoir et défendre l'égalité entre les sexes;
- La promotion et création du dialogue et des échanges interculturels;
- Le renforcement des capacités des jeunes;
- La promotion des valeurs de la citoyenneté, des droits de l'Homme et de la tolérance.

Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : *Boîte à cultures* 

Partnerorganisationen / organisations partenaires : Fondation Anna Lindh

Zukünftige Projekte / projets à venir :

Nous souhaitons également travailler sur la thématique de la radicalisation des jeunes. Notre cible : Jeunes et élèves

Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous espérons avoir des nouveaux contacts et des nouveaux partenaires.





Ansprechperson / interlocuteur :

Ahmed El Haiba RDAIT

Funktion / fonction : Président

Tel./Tél.: +212 613159861

E-Mail: ae.rdait@gmail.com Adresse / l'adresse : Dar Chabab Nasr, 81000 Guelmim

Land / pays :

Maroc

Internetseite / page internet :

#### Bemerkungen / remarques

Nous sommes très engagés et très disponible pour la réussite des projets d'échange des jeunes.

TINGIS Arts et Cultures Méditerranéens	Ansprechperson / interlocuteur : Laila Hilal	Adresse / l'adresse : Route des Grottes d'Hercules, Khandagour,
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation : - Promotion et diffusion des cultures, arts et sports - Valorisation du patrimoine immatériel	Funktion / fonction : Présidente	90000 Tanger  Land / pays :  Maroc
- Accompagnement des jeunes en difficulté - Accompagnement des jeunes femmes à l'éducation des enfants et à l'autonomie	Tel./Tél.: +212 666 90 30 13 E-Mail:	Internetseite / page internet : www.tingis.ma
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : - Organisation de centre aéré culturel - Echanges interculturel gastronomique	tingisartetcultures@gmail.com  Bemerkungen / remarques Nous souhaitons travailler avec des partenaires alleman français et un pays tiers comme la Turquie.	
Partnerorganisationen / organisations partenaires : - Département social de l'Université de Cadiz - Tierra Culta - Grupos de desarrollo rural andalouses		ne la Turquie.
Zukünftige Projekte / projets à venir : Montage d'un projet «Danses autour du monde» avec des jeunes		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?  Partenaires au projet  Animateur spécialisé en chorégraphie		

# Centre Optimus - Interculturalité et Développement

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Domaines et thématiques : Interculturalité, échanges culturels et développement Objectifs :

- Former et accompagner les jeunes en tant que citoyens et mettre en évidence de leurs capacités en tant qu'acteurs dans le développement,
- Promouvoir la coopération et les échanges interculturels avec les organisations nationales et internationales qui ont les mêmes objectifs,
- Contribuer à la consolidation de l'éducation environnementale, et soutenir toutes les initiatives visant à la conservation du patrimoine,
- Accompagner les jeunes dans l'organisation d'actions sociales (caravane de solidarité, caravane médicale...) au profit de jeunes défavorisés notamment au milieu rural. Zones géographiques d'intervention :
- Région Souss-Massa, Maroc; Région Grand Casablanca, Maroc

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- Echange bi-national, France-Maroc
- Echange tri-national, France-Allemagne-Maroc

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

- Association Roudel, Relais d'Ouverture et d'Echanges Culturels et Linguistiques, Carcassonne / France
- KJR, KreisJugendRing Stade e.V, Stade / Allemagne
- Centre de la Roseraie, Carcassonne / France

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Echanges culturels bi-nationaux, France-Maroc, France-Allemagne

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nouveaux contacts, propositions de nouveaux projets, conseils sur de nouvelles méthodes pédagogiques, outils pratiques





Ansprechperson / interlocuteur : Badr Sellek	Adresse / l'adresse : Maison des Jeunes, Hay Hassani, 20333 Agadir
Funktion / fonction : Président	Land / pays : Maroc
Tel./Tél.: +212 611613365 E-Mail: centreoptimusagadir@ gmail.com	Internetseite / page internet : www.centreoptimus.com

#### Bemerkungen / remarques

Le Centre Optimus souhaite trouver de nouveaux partenaires et envisager de nouveaux projets dans le cadre de ces thématiques et champs d'activités

Les groupes cibles: Jeunes et adultes

# Association Chifae pour le développement et la formation

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

L'association intervient dans le domaine du développement social, pour lutter contre l'exclusion et la marginalisation des quartiers défavorisés à travers de trois axes d'intervention particuliers: l'insertion professionnelle, l'éducation et le développement communautaire. L'association travaille avec tout public dans la ville de Tanger et spécialement le quartier Bir Chifae.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : Bemerkunge

Cerise sur le gâteau (deux phases) CreAction (Trois phases) FormAction (Trois phases) Festival de la musique (Deux phases) Les voiles bleus (une phase)

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Une Terre Culturelle (France) Centre Français de Berlin (Allemagne) Intercultural Life (Espagne) Grain de Paix (Algérie)

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Cirque de la vie (jeunes adolescents en risque d'exclusion sociale) la thématique est liée à l'occupation du temps libre et la gestion des émotions.

Graffiti contre les préjugés (jeunes artistes amateurs dans les quartiers marginalisés) la thématique est liée à la lutte contre les préjugés par l'art.

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous cherchons des partenaires pour développer ensemble des projets en relation forte avec le développement social des quartiers marginalisés, mais également d'acquérir de nouvelles méthodes et approches de travail avec les jeunes en risque d'exclusion sociale ou en situation d'exclusion sociale.

#### Ansprechperson / Adresse / l'adresse : interlocuteur: 12 rue 4 hay sania Bir Chifae, 90000 Tanger **Anouar Zemouri** Funktion / fonction: Land / pays : Coordinateur intérim et Maroc R.A.F Tel./Tél.: Internetseite / page +212 539317586 internet: www.chifae.org E-Mail: coordination.chifae@gmail. com

### Bemerkungen / remarques

L'association est ouverte à toute proposition de partenariat et de collaboration pour améliorer ses méthodes d'intervention et ses projets, avec tout public non seulement les jeunes.

# ATEC Association Tahadi pour l'égalite et la citoyenneté

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Enfants et jeunes de l'association, habitants du quartier en difficultés, femmes victimes de violence conjugales, collégiens et lycéens du quartier



En partenariat avec AIESEC nous recevons des jeunes bénévoles de plusieurs pays du Monde qui donnent des cours d'anglais aux bénéficiaires du centre et de l'association.

 ${\bf Partner organisation en \ / \ organisations \ partenaires:}$ 

AIESEC Global Volunteers

Zukünftige Projekte / projets à venir :

Échanges multiculturels entre jeunes de l'association et jeunes des associations partenaires partage d'expérience

Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nouveaux contacts et des partenaires spécifiques des outils pratiques pour organiser des échanges entre jeunes



Ansprechperson / interlocuteur :

Aziza Ziou Ziou

3 Rue Mohamed Bahi 2 etage, 20300 Maarifs Casablanca Anfa

Adresse / l'adresse :

Funktion / fonction :

Psychologue clinicienne

Tel./Tél.: +212 679251738

E-Mail: ziouziou.aziza@gmail.com

Maroc

Internetseite / page

Land / pays:

internet:

www.associationtahadi.org

### Association Marocaine de Gestionnaires Culturels et Sportifs

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Mission: Promouvoir l'identité du patrimoine culturel matériel et immatériel, et encourager les événements sportifs comme levier pour atteindre un impact socioéconomique.

Domaines d'intervention : Promouvoir le patrimoine culturel

- Promouvoir l'identité du patrimoine culturel via l'organisation d'événements, des cycles de formations et des assistances techniques en faveur de tous les acteurs qui œuvrent dans le domaine de promotion culturelle.
- Développer les activités culturelles comme vecteur d'insertion socioéconomique des jeunes.
- L'empilage des stratégies d'acteurs pour piloter les enjeux politique en valorisant les dimensions patrimoniaux et culturels du niveau local jusqu'au le niveau international.
- Réalisation d'études et de recherches pour promouvoir le patrimoine culturel matériel et immatériel.
- Promouvoir l'impact socio-économique des événements sportifs :
- L'organisation d'activités et de manifestations sportives ayant comme objectif la mobilisation des jeunes.
- L'organisation d'ateliers de formation dans le domaine sportif au bénéfice des jeunes et des nouveaux talents sportifs.
- Promouvoir le rôle du sport dans le domaine éducatif et l'intégration sociale des jeunes, en particulier ceux qui sont dans une situation d'exclusion sociale.

#### Objectifs stratégiques

- Développer et encourager les activités culturelles et sportives comme levier de développement socioéconomique et touristique.
- Contribuer au transfert et à la diffusion des connaissances et des ethniques sportives et culturelles leaders et innovantes sur le plan international.
- Etablir et ouvrir des canaux de communication, de convergence et de collaboration avec les acteurs étatiques et non étatiques au niveau national et international afin de développer des mécanismes de promotion du patrimoine culturel et des activités sportives.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- Organisation de voyages, rencontres et échanges pour la diffusion des principes de la diversité culturelle et de convivialité.
- Organisation des journées et visites de sensibilisation et information pour promouvoir nos valeurs humanistes, ainsi que le patrimoine culturel.
- Participation de l'association aux foires, exposition et rencontres; Ateliers de formation

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Fondation Trois Cultures de la Méditerranée

#### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Échange entre les jeunes des deux rives (Nord-Sud) pour échanger des expériences et des bonnes pratiques afin de réduire le radicalisme violent et d'instaurer la tolérance et la paix

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Tunisiens, Algériens, Français et Allemands.

La possibilité d'avoir un partenaire pour former des jeunes comme des médiateurs interculturels au Maroc. La possibilité de faire des échanges entre les jeunes Marocains,

Ansprechperson / interlocuteur : Mostafa Zouak	Adresse / l'adresse : Av. Hassan II Residence La Colombe A, b-4, 93000	
	Tétouan	
Funktion / fonction : Responsable Club Jeunes	Land / pays : Maroc	
Tel./Tél.: +212 661446045 E-Mail: gecupmed@gmail.com	Internetseite / page internet :	

#### Bemerkungen / remarques

Zones géographiques d'intervention :

International, notamment le Maghreb, l'Afrique et l'Europe et la Région MENA

Les groupes cibles :

Les jeunes, notamment les jeunes et les enfants en situation de précarité et exclusion sociale

#### Mashhed

### Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation:

L'association Mashhed, fondée par des jeunes, développe une culture pour les jeunes et à travers les jeunes.

L'association est reconnue en tant qu'un acteur jeunesses important sur le territoire; les jeunes sont présents à l'associations sur des différents niveaux: ils sont majoritaires au conseil d'administration, dans l'administration et dans les clubs et aux espace de travail.

L'association se compose essentiellement de bénévoles et de volontaires, qui se partagent les responsabilités.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

des formation en animation des cycles de BAFA et de BAFD des échanges culturel

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

CEMEA Pays de la Loire, ACCORD, AMSED

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Animation socioculturelle et l'éducation non-formelle pour des jeunes

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

- de nouvelles outils et méthodes pédagogiques
- de nouveaux contacts





Ansprechperson / interlocuteur : Fadia Bennaceur	Adresse / l'adresse : Imeuble Adel Rjab A2 Cite Ennour, 2100 Gafsa
Funktion / fonction : Coordinatrice de projet	Land / pays : Tunisie
Tel./Tél.: +216 52986590 E-Mail: bfedia@rocketmail.com	Internetseite / page internet :

Animateurs sans Frontières	Ansprechperson / interlocuteur : Anis Derouiche	Adresse / l'adresse : Institut supérieure d'animation, 2055 bir el bey
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  L'Association rassemble tous les acteurs et les travailleurs dans le domaine de l'animation et elle assure la promotion de l'éducation non formelle à travers des activités artistiques, culturelles et sociale.  C'est un espace de formation continue pour les animateurs professionnels et des étudiants en animation. L'association est repartie sur 12 gouvernera (12 bureaux régionales) et ses activités couvre la totalité de la république Tunisienne.	Funktion / fonction : Responsable de la formation	Land / pays : Tunisie
	Tel./Tél.: +216 97 173 295 +216 54 173 275 E-Mail: animateurs.asf@gmail.com	Internetseite / page internet :
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :		

# Formation des animateurs des échanges interculturels Chantier de volontariat avec la Ligue de l'enseignement Partnerorganisationen / organisations partenaires : Ministère des affaires de la jeunesse et du sport Tunisienne Club Culturel Ali Belhouane (CCAB) Association Roudel, Carcassonne / France Association Europa direct, Dresde / Allemagne Zukünftige Projekte / projets à venir : Un échange quadrinational sur le jeu de simulation formation binational à la méthode Bétzavta Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? Notre association espère élargir ses horizons d'intervention et cherche à enrichir ses expériences au niveau internationale

# Association de l'amitié Tunisois Allemande (Nabeul Rhénanie Palatinat)

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Echanges entre jeunes et jeunes sportifs rencontres, formation et manifestations sportives

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

Depuis cinquante des activités annuelles se sont réalisés tels que les rencontres des jeunes,34 sessions de la course de la amitié des sessions de formation et dernièrement au mois d'octobre nous avons organisé à Nabeul le cinquantième anniversaire lors duquel nous avons signé une déclaration d'intention tripartite entre notre association AATA, le Landessport Bund Rheinland Pfalz et le association européenne de sports de bourgogne franche comté

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

Confédération sportive de Rhénanie Palatinat (Landessport Bund Rhein Land Pfalz)

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Oui continuer et renforcer nos activités habituelles et organiser des autres manifestations sportives tripartites

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Oui nouveaux contacts pourquoi pas aussi des partenaires pour un projet spécifique et des conseils sur des nouvelles méthodes pédagogiques aussi faire partie de un réseau ayant les mêmes objectifs



Der Tunesisch-Deutsche Freundschaftsverein Nabeul / Rheinland-Pfalz

Ansprechperson / interlocuteur : Fatma Rouissi	Adresse / l'adresse : Rue echahama Nabeul, 8000 Nabeul	
Funktion / fonction : Retraitée	Land / pays : Tunisie	
Tel./Tél. :	Internetseite / page	

internet:

### Bemerkungen / remarques

fatmarouissi@yahoo.fr

+216 52105403

E-Mail:

Communiquer avec un réseau associatif spécifique Créer un évènement international à vocation sportive et interculturelle Notre association s'intéresse aux thèmes choisis par les OFAJ

### Association de Volontariat, Échange Culturel Et Action Des Jeunes

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

L'Association des Volontariats, échange culturel et action des jeunes est une organisation culturelle non gouvernementale dont les objectifs sont de:

- contribuer à la construction d'un pont culturel entre la jeunesse tunisienne et la jeunesse euro- méditerranéenne pour l'échange du savoir-faire, d'expériences et l'accès à d'autres cultures;
- contribuer à l'élargissement des principes et des valeurs de la démocratie :
- renforcer les relations entre les jeunes tunisiens et euroméditerranéens;
- établir des programmes d'échange de jeunes pour renforcer le bénévolat;
- planifier et organiser des événements culturels de jeunesse au niveau national et international.

#### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- evs projet à Strasbourg "les jeunes agissent pour l'inclusion et la diversité culturelle" Strasbourg du 26 juillet au 27 aout 2016
- Participer à la visite d'étude menée à Rabat, au Maroc, par l'organisation Chantiers Sociaux Marocains (CSM) sur le travail associatif et le travail de jeunesse dans le pays
- Participation à plusieurs projets EVS long terme menés par solidarité tracks à Lefkada, en France et en Italie en tant qu'association d'envoi
- Un projet SVE long terme en tant qu'association d'accueille avec GRENZENLOS - Interkultureller Austausch août 2018
- Participation en tant qu'association d'accueil à un projet SVE de courte terme en partenariat avec AMSED FRANCE \* (8 participants)
- Participation de 4 volontaires de notre association à un projet SVE courte terme à Strasbourg «la fabrique de l'ecitoyenneté: un outil innovant et un levier d'inclusion pour le volontariat des jeunes défavorisés, migrants et réfugiés prévenant la radicalisation » du 4 juillet au 3 août 2018
- coordination d'un stage de formation en Tunisie «le théâtre comme outil de lutte contre le racisme et la xénophobie» février 2018

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

France: Msed Strasbourg - Nicola - Association Nationale Compagnons Batisseurs - Ffmjc Eve Maroc - L'organisation Chantiers Sociaux Marocains (Csm)

Association Cultural De Ser Espagne - Solidarité Tracks Grèce

- Association Eventi D'Arte Italie Luzanky République Tchèque
- Kalkara Local Council (Malta)

New International Company Of Live Arts (United Kingdom) Associazione Inco - Interculturalità & Comunicazione

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Accueille de la deuxième phase du projet «la fabrique de l'ecitoyenneté : un outil innovant et un levier d'inclusion pour le volontariat des jeunes défavorisés, migrants et réfugiés prévenant la radicalisation» en partenariat avec AMSED France

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

On cherche à élargir notre réseau de partenariats pour pouvoir coopérer dans le future et mettre en place de nouveaux projets en faveur de nos jeunes.





Ansprechperson / interlocuteur : Rachid Jannen	Adresse / l'adresse : Rue Taib Mhirie, 8060 Beni Khiar
Funktion / fonction : Vice-Président	Land / pays : Tunisie
Tel./Tél.: +216 20202720 E-Mail: rachid.jannen@gmail.com	Internetseite / page internet :

#### Bemerkungen / remarques

Notre association «AVEC» est accrédité par la commission européenne pour l'envoi et l'accueille des volontaires dans le cadre des projets EVS.

#### Sanabel Tounsia

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

#### Description

- « SANABIL TOUNSIA » est une association pour le développement socioculturel, -Neutre, apolitique et indépendante;
- Créée en mars 2013, composée par des jeunes et des travailleurs de jeunesse
- Vise à contribuer au développement socioculturel du pays Mission
- POUR UNE EDUCATION CIVIQUE ET UNE CULTURE ENVIRONNEMENTALE DES GENERATIONS
- Promouvoir l'esprit d'initiative et de participation dans la vie locale et les actions bénévoles
- Favoriser la mobilité nationale et internationale où les jeunes peuvent expérimenter et de développer un dialogue interculturel avec les jeunes d'autres pays
- Créer la conscience environnementale des citoyens et protéger les ressources naturelles
- Soutenir les filles dans les zones rurales.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- 1. dans le cadre du programme Euromed Jeunesse :
- Education à la Non-violence 2015
- Children First 2016
- 2. Bilateral (Tunisie Allemagne)
- Girls empowerment
- Girls Matter 3/ ERASMUS +
- Yours ( 2018)

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

- Projet GIRLS MATTER
- Bundesarbeitsgemeinschaft Mädchenpolitik" (BAG) BERLIN
- Projet « YOURS »
- Association Euro-méditerranéenne des Echanges, Volontariats, Evénements (Maroc)
- South Europe Youth Forum (Italy)
- Makers for Change (France)
- Mladiinfo (Austria)
- Fondation Loyac (Libanon)
- Projet «Education à la Non-violence»
- ARC EN CIEL (Algérie)
- Projet « Children First»
- CISTUS (Portugal)

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

Un nouveau projet dans le cadre Erasmus + autour du volontariat

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nous souhaitons lancer des projets Tri latéral autour de l'éducation environnementale et partager des bonnes pratiques et échanges.





Ansprechperson / interlocuteur : Jalel Labidi	Adresse / l'adresse : B.P N° 30 Zaghouan 1100 Zaghouan
Funktion / fonction : Président	Land / pays : Tunisie
Tel./Tél.: +216 98672196 E-Mail: sanabelhached@yahoo.fr	Internetseite / page internet :

### Bemerkungen / remarques

J'espère concrétiser des projets d'échanges pour l'année 2019.

#### Association théâtre forum

## Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

L'association Théâtre Forum est une association qui utilise les techniques du théâtre de changement (forum – théâtre image- clown social – théâtre play-back – invisible...) dont le but d'agir pour les individus et les communautés et notamment les vulnérables et les marginaux. L'association intervient sur les thèmes liés à l'éducation au changement, à la citoyenneté et à la jeunesse pour la Tunisie post-révolutionnaire.

L'association souhaite développer des approches de l'éducation à la citoyenneté par le biais de l'apprentissage théâtrale (théâtre forum). Notre enjeu est de renforcer la perception collective sur la culture de la citoyenneté comme valeur principale.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- Des projets soutenus par Euromed Jeunesse Tunisie
- Société, individu et culture Thématique : Influence de la culture sur l'individu et les groupes, stéréotypes et préjugées (Tunisie-France-Allemagne-Maroc)
- L'éducation aux droits de l'homme avec et par les jeunes :
   Apprendre et Agir Thématique Droits de l'Homme (Tunisie-Egypte-France-Italie-Maroc-Grèce)
- AVD : Aptitudes à la vie démocratique Thématique : Education et Démocratie (Tunisie-Maroc-Italie-Belgique-France).
- Pistes solidaires Thématique : Racisme et intégration des étudiants migrant subsahariens en Tunisie
- Projet soutenue par Terre d'Asile France

### $Partner organisation en \ / \ organisations \ partenaires:$

Fmjc Saint Brieuc France Fmjc Belgique Francophone Diagonal Italie

Théâtre Caravane Toulouse France

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

- Théâtre migrant
- Des projets sur la prévention et à la lutte contre la radicalisation et l'extrémisme violent par le biais des techniques du théâtre forum
- Projets qui combinent les expression artistiques (écriture, théâtre, chorégraphie, musique...)

#### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

- Réflexion sur une thématique ou problématique précise (à confirmer entre partenaires)
- Echange de bonnes pratiques entre animateurs
- Réalisation des activités sur des phases et sur les lieux des partenaires.
- Mise en œuvre d'un travail commun qui regroupe et met en valeur les activités réalisées



# ATACJL association tunisienne pour l'animation culturelle jeunesse et loisirs

# Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :

Est une organisation non lucrative, avec des buts éducatifs. Elle a été fondée en 2008 Objectifs :

- L'intégration des jeunes dans la vie sociale
- Sensibiliser les jeunes sur l'importance de la vie associative
- Aider les jeunes à être des citoyens plus responsables conscients de leur rôle actif Dans la société
- Créer de solides relations avec d'autres associations et organisations ayant des objectifs similaires
- Participation des jeunes à l'évolution des activités socioculturelles
- Organisation d'échanges et de rencontres nationales et internationales dans le but de donner aux jeunes la possibilité de connaître d'autres jeunes d'autres parties du monde, de découvrir d'autres cultures et traditions, c'est aussi une occasion d'échanger des idées et d'apprendre des expériences des autres.

### Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés :

- projet avec académie biggesee (deux pays, deux cultures, un monde).
- académie vlotho (démocratie et société civile)

### Partnerorganisationen / organisations partenaires :

- académie biggesee; \*académie vlotho (Allemagne)
- association avril (France).
- association ECO COMPARTIMOS (Espagne)
- association bassin aguir (Maroc)

### Zukünftige Projekte / projets à venir :

- échange des jeunes en Allemagne. (Échange culturel)
- échange des jeunes avec l'Espagne. (Échange culturel)
- échange des jeunes en Tunisie (environnement)

### Wonach suchen wir? / Que cherchons nous?

Nouveaux contacts, partenaires pour un projet spécifique, des conseils sur de nouvelles méthodes pédagogiques, des outils pratiques





400	
Ansprechperson / interlocuteur : Louhichi Rabia	Adresse / l'adresse : 65 Rue Habib Bourguiba Hammam, 4011 Sousse
Funktion / fonction : Inspectrice de Jeunesse	Land / pays : Tunisie
Tel./Tél.: +216 99560200 E-Mail: louhichirabia@gmail.com	Internetseite / page internet :

Goethe-Institut e.V.	Ansprechperson / interlocuteur : Hendrik Lux	Adresse / l'adresse : Sh. Hussein Wassef 10, 11518 Dokki, Kairo
Informationen über die Organisation / Informations sur l'organisation :  Le Goethe-Institut est l'institut culturel de la République fédérale d'Allemagne qui opère dans le monde entier. Nous encourageons l'apprentissage de la langue allemande à l'étranger et renforçons la coopération culturelle internationale.	Funktion / fonction : Expert en enseignement	Land / pays : Egypte
	Tel./Tél.: + 20 120 44 53 384 E-Mail:	Internetseite / page internet : www.goethe.de
Bereits durchgeführte Projekte / Projets déjà realisés : En Afrique du Nord nous organisons un programme d'échange de jeunes avec Youth for Understanding Germany ainsi que d'autres rencontres de jeunes.	hendrik.lux@goethe.de	
Partnerorganisationen / organisations partenaires : Entre autres Youth for Understanding, GIZ, IfA, ZfA		
Zukünftige Projekte / projets à venir : Développer et étendre les activités dans le domaine des échanges de jeunes et des rencontres de jeunes.		
Wonach suchen wir? / Que cherchons nous? Nouveaux partenaires et nouveaux contacts		